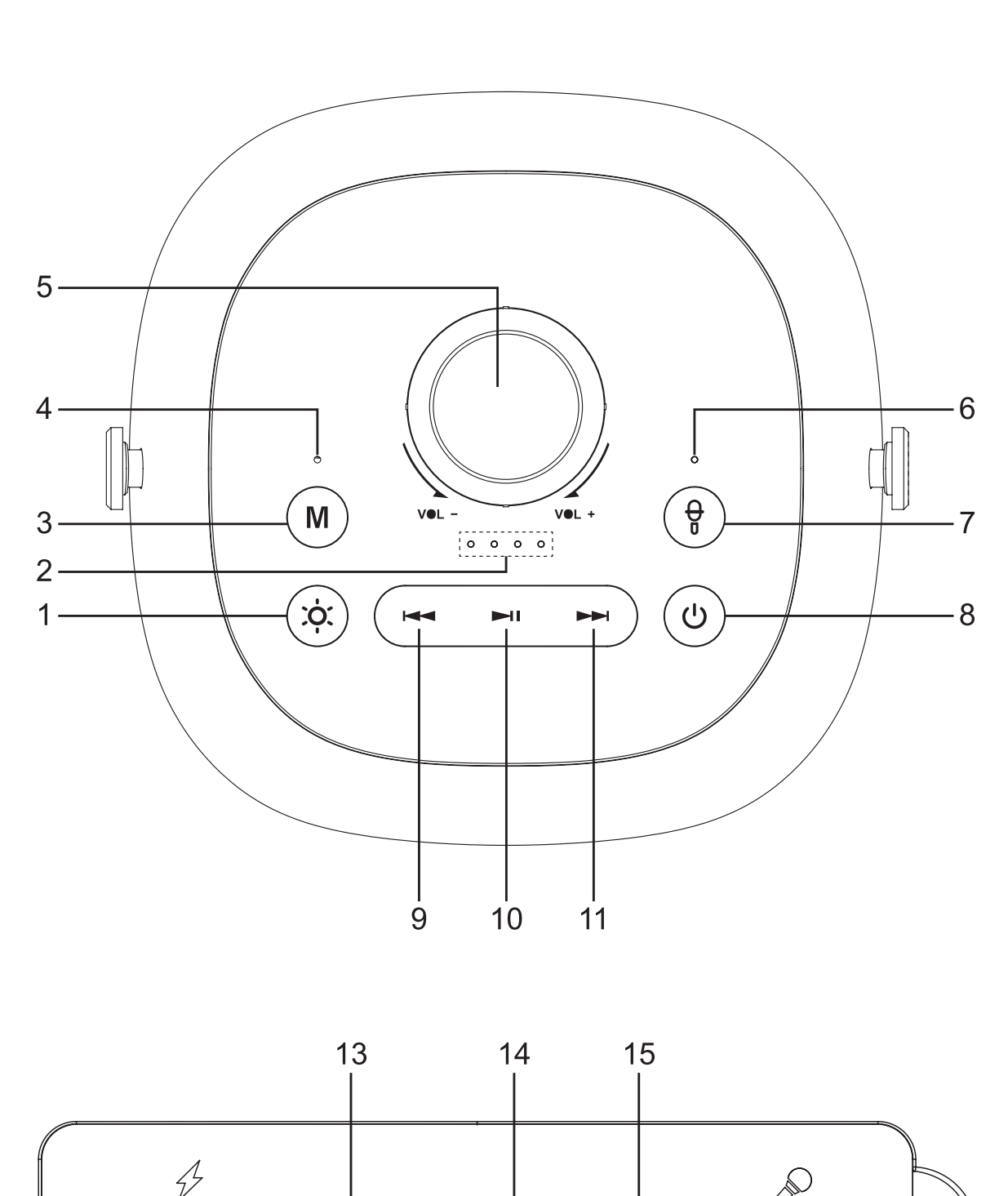
展开尺寸：686*426mm 100g 书纸 正反面单色印刷 折页

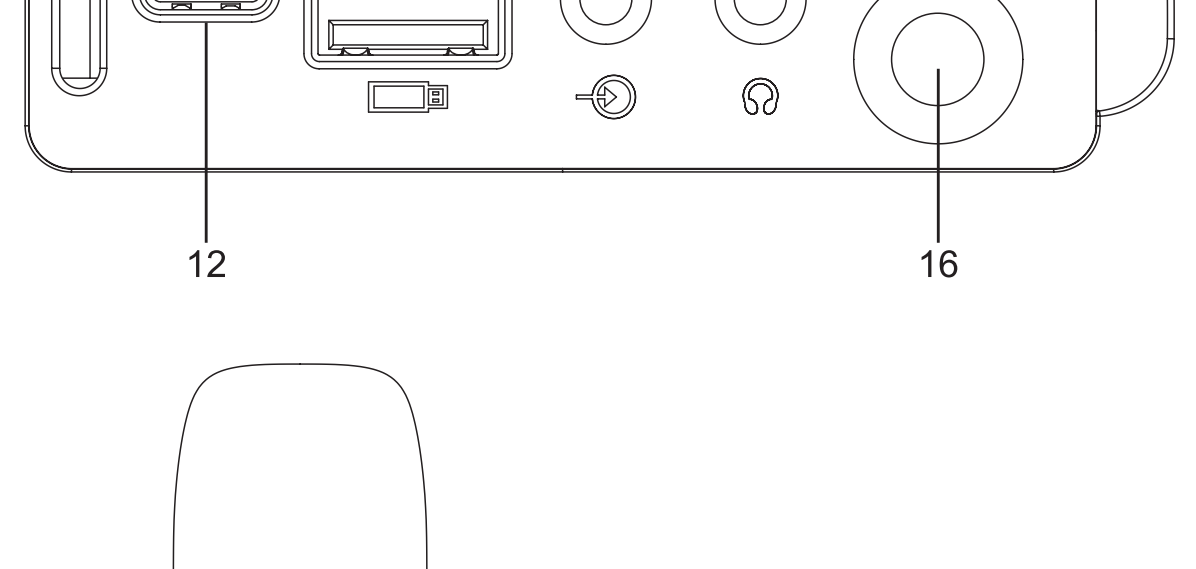
muse

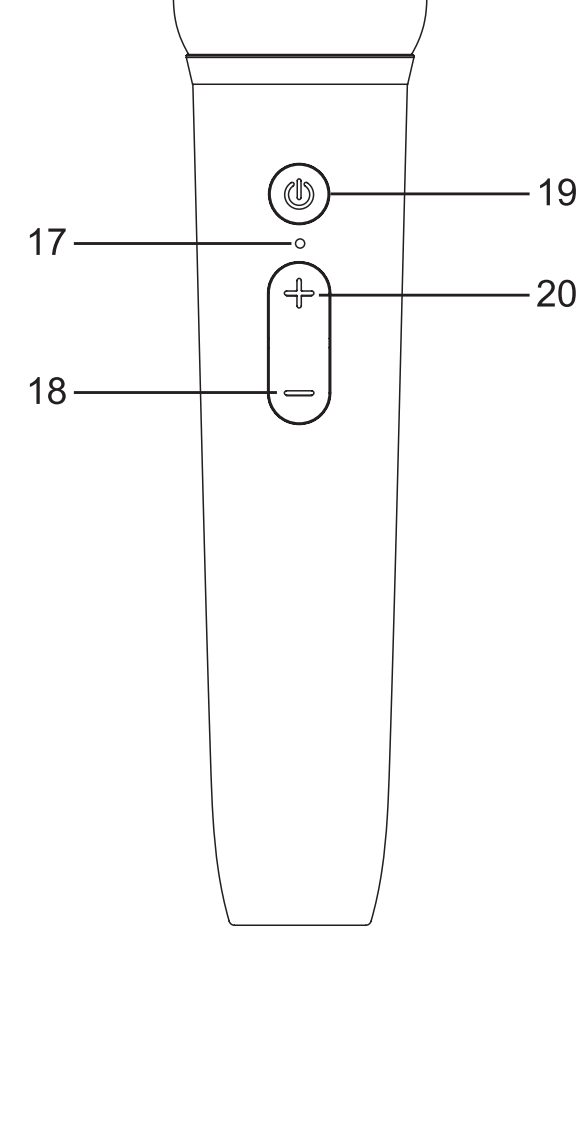
M-530 KA



- **FR** Manuel d'utilisation
- **GB** User Manual
- **PT** Manual do Utilizador
- **DE** Bedienungsanleitung
- **ES** Manual de instrucciones
- **IT** Manuale di istruzioni
- **NL** Gebruiksaanwijzingen







- **FR** Veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation.
- **GB** Please read the instruction carefully before operating the unit.
- **PT** Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.
- **DE** Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung sorgfältig durch.
- **ES** Lea atentamente este manual antes de usar el aparato.
- **IT** Leggete attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.
- **NL** Gelieve voor gebruik deze handleiding aandachtig te lezen.

FR ENCEINTE KARAOKÉ BLUETOOTH

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. ☼ : Bouton de contrôle de l'éclairage
2. ● ○ ○ ○ : Indicateur de capacité du niveau de charge de la batterie
3. M Touche Mode: Pour sélection du mode de fonctionnement: Bluetooth, AUX, USB; Déconnexion Bluetooth
4. Indicateur led Bluetooth
5. Bouton de VOLUME
6. Indicateur led de microphone sans fil
7. 🎤 : Mode Karaoké
8. ⏻ : Veille/ Marche; EQ: Sélection des effets sonores
9. ⏮ : PREV (Recherche arrière)
10. ⏯ : Lecture/ Pause
11. ⏭ : NEXT (Recherche avant)
12. Port USB-C pour charger la batterie intégrée
13. Port USB pour la lecture MP3 et le chargement du périphérique externe
14. Entrée auxiliaire (**AUX IN**)
15. Prise casque
16. Prise de microphone filaire
17. Indicateur de microphone sans fil
18. — : Appuyez rapidement pour augmenter le volume du microphone sans fil
19. ⏻ : Appuyez longuement pour allumer/ éteindre le microphone sans fil; appuyez rapidement pour changer les modes sonores (parole/ karaoké)
20. + : Appuyez rapidement pour augmenter le volume du microphone sans fil
21. Port de charge USB-C pour microphone sans fil

ALIMENTATION

Ce lecteur est équipé d'une batterie ion-lithium rechargeable intégrée. Chargez la batterie pendant au moins quatre heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
Pour charger la batterie interne, connectez la plus petite extrémité du câble USB fourni au port USB-C de l'appareil et l'autre extrémité à une prise USB alimentée de votre ordinateur ou à un chargeur (non inclus).
La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 5 Watts requis par l'équipement radioé lectrique et, au maximum, 10 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.
Les indicateurs LED de capacité de la batterie clignotent un par un pendant la charge, le quatrième voyant LED s'allume en blanc lorsque la batterie est complètement chargée.

Avertissements:
Lors de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5°C et 35°C.
- La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas d'utilisation incorrecte. Ne démontez pas la batterie, ne
- la chauffez pas à plus de 100°C et ne la jetez pas au feu.
  Afin d'allonger la durée de vie de la batterie intégrée, veuillez la recharger à une température ambiante.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles/ batteries.
- Ne jetez pas les piles / batteries au feu!
  N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.
- Lorsque la batterie est faible, l'indicateur de batterie ● ○ ○ ○ s'affiche avec une voix d'avertissement. L'appareil s'éteindra automatiquement lorsque la batterie est trop faible pour fonctionner.
  Pour maintenir les performances de la batterie, rechargez-la complètement au moins tous les 3 mois lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles/ batteries ne sont pas insérées correctement. Utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent.

CHARGEMENT DU MICROPHONE SANS FIL

1. Lorsque la batterie du microphone est faible, l'indicateur du microphone clignote en rouge.
2. Connectez le câble USB inclus au port de chargement USB-C pour charger.
3. Pendant la charge, le voyant du microphone est rouge. Lorsque la charge est complète, le voyant s'éteint.

Remarque:
1. Lorsque la capacité de la batterie de l'enceinte est faible, veuillez charger l'enceinte immédiatement.
2. Veuillez utiliser un adaptateur de bonne qualité pour charger l'enceinte BT. Nous suggérons d'utiliser la spécification de l'adaptateur à 5V/2A (Enceinte BT), 5V/1A (microphone sans fil).

UTILISATION

Allumer/ éteindre l'unité
Appuyez longuement sur ⏻ pour allumer l'unité. l'indicateur de batterie s'allumera.
Appuyez longuement sur ⏻ de nouveau pour éteindre l'unité.

Dans un soucis d'économie d'énergie, à la fin de la lecture ou bien encore si le volume d'écoute est réglé à un niveau très bas et qu'aucune opération n'est effectuée sur l'appareil pendant une période de 10 minutes celui-ci se mettra automatiquement en mode veille.

COMMANDES AUDIO

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton ⏻ pour changer le mode EQ (égaliseurs) à votre convenance:
Mode Normal: Vous entendrez l'indicateur sonore une fois.
Mode grave: Vous entendrez l'indicateur sonore deux fois.
Mode aigu: Vous entendrez l'indicateur sonore trois fois.

FONCTION BLUETOOTH

Le mot *Bluetooth*® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth
1. Appuyez longuement sur ⏻ pour allumer l'unité. Appuyez sur le bouton M à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth. L'indicateur Bluetooth commencera à clignoter rapidement, indiquant qu'il est en mode couplage.
2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez «MUSE M-530 KA» dans la liste des appareils. (consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez '0000'. Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Si les unités sont correctement associées, le voyant Bluetooth reste allumé avec l'indication vocale. S'il n'y a pas de couplage ou que le couplage n'est pas effectué dans les 10 minutes, L'appareil s'éteindra automatiquement.

Conseil: Si vous souhaitez connecter votre enceinte Bluetooth à un autre périphérique audio Bluetooth, appuyez longuement sur le bouton M pour le déconnecter. Vous entendrez alors la notification vocale. Ensuite, suivez les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir « utiliser comme un dispositif audio (Stéréo) » ou une phrase similaire.
- Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth reviendra dans la portée.
- Lorsque vous rallumez l'unité, elle essayera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

Utiliser un appareil Bluetooth
1. Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par le biais de l'enceinte M-530 KA.
2. Appuyez sur la touche ⏯ pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Tournez le contrôle du volume pour régler le niveau de volume. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-530 KA" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

1. Appuyez longuement sur ⏻ pour allumer l'unité.
2. Connectez votre source auxiliaire (ex: lecteur mp3) sur la prise AUX de l'unité. (Câble non inclus). Appuyez sur le bouton M à plusieurs reprises pour choisir le mode AUX.
3. Commencez la lecture de l'unité externe et le son émis par l'unité externe sera diffusé par le M-530KA.
4. Réglez le volume et sélectionnez la piste souhaitée sur l'appareil externe.
5. Pour arrêter la lecture, déconnectez le câble audio de la prise d'entrée auxiliaire.

Remarque: Appuyez sur ⏯ pour couper le son. Appuyez de nouveau pour remettre le son.

CHANTER VIA LA PRISE MIC PAR LE MICROPHONE FILAIRE

Chantez sur la musique en branchant le microphone filaire (microphone non inclus) dans l'une des prises **MIC** de l'appareil.
Remarque: Lorsque le microphone est placé près du haut-parleur, un effet de larsen (phénomène de rétroaction acoustique) peut se produire. En cas de larsen, éloignez le microphone du haut-parleur.

MODE KARAOKÉ

1. Appuyez brièvement sur la touche 🎤 de l'enceinte BT pour entrer en mode Karaoké et le voyant du bouton 🎤 clignote en vert.
2. Appuyez longuement sur le bouton du microphone sans fil ⏻ pour allumer le microphone sans fil et son indicateur clignotera en blanc. Le microphone sans fil est automatiquement connecté à l'enceinte BT. Une fois connecté, le voyant du bouton 🎤 de l'enceinte s'allume en vert. Et l'indicateur du micro sans fil sera en blanc.

Remarque:
1. Les deux microphones sans fil correspondent automatiquement à l'enceinte BT. Si vous activez le bouton microphone 🎤 de l'enceinte BT, vous pouvez associer un ou deux microphones.
2. Quel que soit le mode, lorsque le microphone sans fil est connecté à l'enceinte BT, l'enceinte BT ne s'éteint pas automatiquement.
3. Vous entendrez une tonalité venant de l'enceinte BT et du microphone sans fil lorsque le volume sera réglé au minimum ou maximum.
4. Lorsque le microphone sans fil est déconnecté de l'enceinte BT, il passera automatiquement en mode veille après 5 minutes.

Fonction d'accompagnement musical
Le haut-parleur dispose d'une fonction d'attenuation de la voix permettant d'abaisser la voix dans les chansons et de transformer les chansons en instrumentaux.
1. Une fois le microphone sans fil connecté à l'enceinte BT, lorsque la lecture commence, maintenez la touche 🎤 sur l'enceinte BT appuyée pour d'abaisser la voix dans les chansons jusqu'à ce que vous d'abaisser la tonalité «Voice cancelling».
2. Maintenez de nouveau la touche 🎤 sur l'enceinte BT appuyée pour restaurer la voix dans les chansons jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité «Voice back».

LECTURE USB

1. Appuyez longuement sur ⏻ pour allumer l'unité.
2. Connectez un appareil USB sur le port USB de l'unité. Appuyez sur la touche M à plusieurs reprises pour choisir le mode USB. La lecture démarrera automatiquement.
3. Tournez le contrôle du volume pour régler le niveau de volume.

Remarques:
- Lorsqu'un dispositif USB est inséré, l'enceinte BT passera en mode USB et la lecture démarrera automatiquement. Une fois le périphérique USB débranché, l'enceinte basculera automatiquement en mode Bluetooth.
- Si aucun périphérique USB n'a été inséré, le mode USB ne peut pas être sélectionné à l'aide de la touche M.
- Le nombre total de fichiers MP3 sur l'appareil USB ne doit pas dépasser 999.
- L'appareil USB ne peut pas contenir plus de 99 répertoires.
- La durée de lecture prend quelques secondes ou plus en fonction de la quantité de fichiers MP3 et de dossiers USB sur l'appareil.
- N'insérez rien d'autre qu'un périphérique USB dans le port prévu à cet effet. Vous risqueriez d'abîmer l'appareil.
- Le port USB ne doit pas être directement connecté à un ordinateur, cela pourrait endommager l'appareil.
- Il existe sur le marché de nombreux modèles de clefs USB et de lecteurs MP3. Nous ne pouvons garantir une compatibilité avec tous les formats. Merci d'utiliser un autre périphérique USB si le vôtre ne fonctionne pas.

CHARGEMENT USB

Cette unité est équipée d'un port de chargement USB intégré (puissance: 5V ⎓ 1A) pour recharger votre appareil mobile (ex: Smartphone, tablette, etc.).
Branchez simplement le câble de chargement USB (non fourni) dans le port de chargement USB et connectez-le sur votre appareil mobile.

UTILISATION DE L' ÉCLAIRAGE DE COULEUR

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur la touche ☼ pour sélectionner le mode d'éclairage. Appuyez longuement sur la touche ☼ pour allumer ou éteindre la lumière de couleur.

UTILISATION D'UN CASQUE / D'ÉCOUTEURS

Tension de sortie maximale ≤ 150 mV
MISE EN GARDE SUR LE NIVEAU DE VOLUME DU CASQUE
Diminuez le volume avant de connecter un casque et augmentez-le ensuite si nécessaire. L'utilisation prolongée d'un casque à un volume élevé peut endommager votre système auditif. Lorsqu'un casque ou des écouteurs sont connectés, les haut-parleurs du lecteur sont désactivés.
Attention: Évitez les niveaux sonores élevés pouvant nuire à votre système auditif.

Afin de réduire les risques de lésions auditives, n'écoutez pas de la musique à un volume élevé pendant longtemps.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation:

Pas de courant
- L'appareil n'est pas allumé, appuyez longuement sur ⏻ pour allumer l'unité.
- Assurez-vous que l'unité soit chargée.

Pas de son - général
- Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.
- Le volume du M-530 KA est réglé au minimum, augmentez le volume.

L'appareil Bluetooth ne peut pas se coupler ou se connecter à l'unité.
- Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.
- L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

5-10 W

SPÉCIFICATIONS

BATTERIES RECHARGEABLES
Type de batterie: Batterie ion-Lithium 7,4V 4000mAh
Puissance de charge: CC 5V ⎓ 2A 10W
Autonomie en mode musical: Jusqu'à 10 heures (selon le niveau du volume et le contenu audio)
Temps de chargement: Environ 4 heures

Capacité de la batterie du microphone sans fil: Batterie ion-Lithium 3,7V 1800mAh
Chargement du microphone sans fil: CC 5V ⎓ 1A

BLUETOOTH
Version Bluetooth: V5.3
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Puissance de sortie des RF (fréquences radios): -0.37 dBm
Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

CONSIGNES DE SECURITE

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN **ATTENTION:** Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

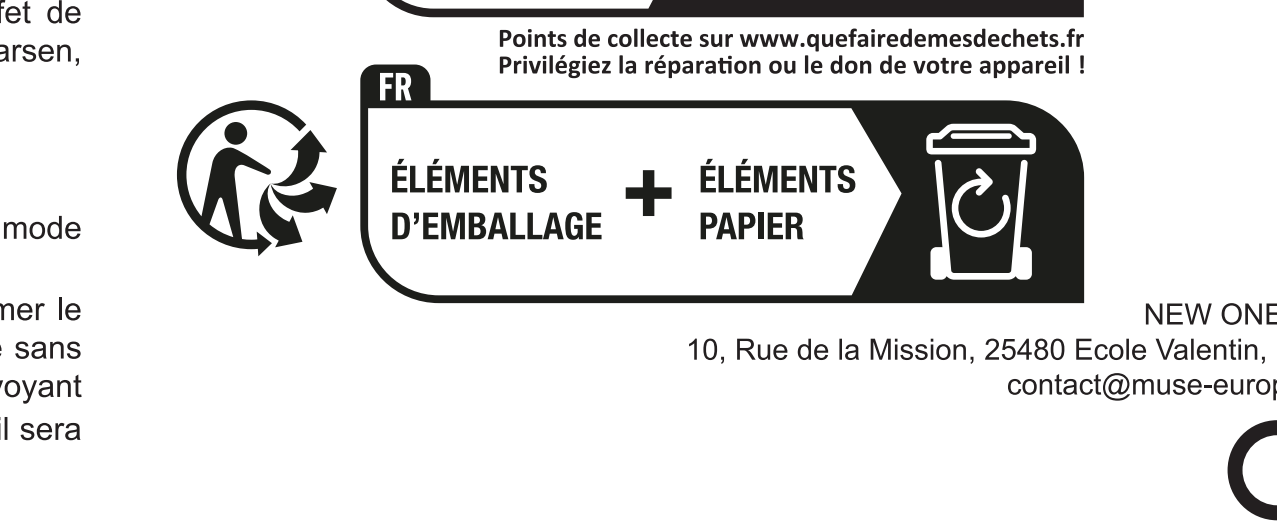
Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La plaque de précaution est située à l'fond de l'appareil.

IMPORTANT
- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de cet appareil.
- Veillez à assurer une ventilation suffisante et ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne placez pas de bougie sur ou à proximité de l'appareil.
- Utilisez cet appareil dans des climats tempérés.
- Veillez à ne pas exposer votre appareil aux éclaboussures.
- Prévoyez un espace de 5 cm minimum autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
- Ne placez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
- La température ambiante de fonctionnement maximale de l'appareil est de 40°C.
- Sous l'effet de phénomènes électriques transitoires et/ou électrostatiques, le produit peut présenter des dysfonctionnements et une réinitialisation peut s'avérer nécessaire.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions.

Si à l'avenir vous désirez vous débarrasser de cet appareil, veuillez noter que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous pour connaître le centre de recyclage le plus proche. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour plus de détails (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

GB BLUETOOTH KARAOKE SPEAKER

LOCATION OF CONTROLS

1. ☼ : Lighting control
2. ● ○ ○ ○ : Battery capacity indicator
3. M Mode button: To select between AUX, USB and Bluetooth mode; Disconnect the paired Bluetooth device
4. Bluetooth indicator
5. Volume control
6. Wireless microphone indicator
7. 🎤 : Karaoke mode
8. ⏻ : To turn unit on/off; EQ: To select desired sound effects
9. ⏮ : Previous track
10. ⏯ : Play/Pause
11. ⏭ : Next track
12. USB-C port for charging the built-in battery
13. USB port for MP3 playback & charging the external device
14. **AUX IN** jack
15. Phones jack
16. Wired Microphone jack
17. Wireless microphone indicator
18. — : Short press to decrease the volume for wireless microphone
19. ⏻ : Long press to turn on/off the wirelesss microphone; short press for switch the sound modes (speech/ karaoke)
20. + : Short press to increase the volume for wireless microphone
21. Wireless Microphone USB-C charging port

POWER SUPPLY

The unit is powered by a built-in, lithium-ion rechargeable battery. Charge the built-in battery for at least four hours before using the device for the first time.
To charge the internal battery, connect the smaller end of the supplied USB cable to the USB-C port and the other end to a powered USB jack on your computer or a charger (not included).
The power delivered by the charger must be between min 5 Watts required by the radio equipment, and max 10 Watts in order to achieve the maximum charging speed.
The LED battery capacity indicator is flashing one by one during charging, the fourth LED indicator will be on in white when the battery becomes fully charged.

Warnings:
- While using the built-in battery, the environmental temperature should be 5°C (41°F) to 35°C (95°F).
- The built-in battery in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate.
- To get the longest service life of the built-in battery, charge at indoor-temperature.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- When the battery is low, the battery indicator ● ○ ○ ○ will show on display with a warning voice. The unit will turn off automatically when the battery is too low to work.
- To maintain the battery performance, fully charge it at least every 3 months when the unit is not used for a long time.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

CHARGING THE WIRELESS MICROPHONE

1. When the battery power of the microphone is low, the microphone indicator will flash in red.
2. Connect the included USB cable to USB-C charging port for charging.
3. During the charging, the microphone indicator is in red. When fully charged, the indicator turns off.

Note:
1. When speaker with low battery capacity, please charge the speaker immediately.
2. Please use the good quality adaptor to charge the speaker. We suggest use the adaptor specification at 5V/2A (speaker), 5V/1A (wireless microphone).

OPERATION

Turning unit ON/OFF
Long press ⏻ to turn ON the unit, the battery indicator will light up.
Long press ⏻ again to turn OFF the unit.

In a concern of saving energy, when playback has reached to the end or listening volume is set at a very low level and no control is operated on the device for a period of 10 minutes, the unit will automatically switch to Standby mode.

AUDIO CONTROLS

When the unit is on, Press the ⏻ button to switch EQ (equalizers) mode as desired:
Normal mode: You will hear indication voice once.
Bass mode: You will hear indication voice twice.
Treble mode: You will hear indication voice three times.

BLUETOOTH FUNTION

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Pairing a Bluetooth Device
1. Long press ⏻ to turn ON the unit, press M MODE button repeatedly to select Bluetooth mode. The Bluetooth indicator will start to blink rapidly, indicating it's in pairing mode.
2. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE M-530 KA" from the Device List.(Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a passcode, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, the Bluetooth indicator will remain on with the indication voice. If there is no pairing or pairing is not successful within 10 minutes, the unit will turn off automatically.

Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, long press M Mode button to disconnect the device, you will hear the indicating voice. Then, follow the steps above to make a new connection.

- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.
- Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.
- When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

Using a Bluetooth Device
1. With a unit paired (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the M-530 KA's speakers.
2. Press the ⏯ button to pause playback. Press again to resume playback.
3. Rotate volume control to adjust the volume level. You can also adjust the volume on the device to which you are paired.

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE M-530 KA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

1. Long press ⏻ to turn on the unit.
2. Connect your auxiliary source (e g. mp3 player) to the **AUX IN** jack on unit (cable not included). Then press M Mode button repeatedly to AUX mode.
3. Start playback of the external unit and the external audio unit's output sound will be heard through the M-530KA 's speakers.
4. Adjust the volume and select your desired track on the external audio unit.
5. To stop playback, disconnect the audio cable from the **AUX IN** jack.

Note: Press ⏯ button to mute the sound. Press again to restore.

SINGING THROUGH MIC JACK BY WIRED MICROPHONE

Sing along with the music by plugging in the wired microphone (wired microphone not included) into the **MIC** jacks on the unit.
Note: If the microphone is placed near the loudspeaker, a howling effect (acoustic feedback) may occur. If this happens, place microphone away from the loudspeaker.

KARAOKE MODE

1. Short press the 🎤 button of the speaker to enter the Karaoke mode and the 🎤 button indicator will flash in green.
2. Long press the wireless Mic's ⏻ button to power on the wireless microphone and its indicator will flash in white. The wireless microphone is automatically connected to the speaker. When connected, the 🎤 button indicator of the speaker will in green. And the wireless mic's indicator will in white.

Note:
1. The two wireless microphones automatically match the speaker. If you turn on microphone 🎤 button of the speaker, you can match one or two microphones.
2. In any mode, when the wireless microphone is connected to the speaker, the speaker will not turn off automatically.
3. There will be indication voice of the speaker and wireless microphone when the volume is adjusted to minimum or maximum.
4. When the wireless microphone is not connected to the speaker, it will switch to standby mode automatically after 5 minutes.

Music accompaniment function
The speaker has voice cancelling function can eliminate vocal in songs and turn songs into background music.
1. After the wireless Microphone connect to the speaker, when playback starts, long press 🎤 on the speaker to eliminate vocal in songs until you hear "Voice cancelling" indication voice.
2. Long press 🎤 on the speaker again to restore the vocal in songs until you hear "Voice back" indication voice.

USB PLAYBACK

1. Press and hold ⏻ to turn on the unit.
2. Connect an USB device to the **USB** port on unit. Press M button repeatedly to select USB mode. Playback will start automatically.
3. Rotate volume control to adjust the volume level.

Note:
- When the USB is inserted, the speaker will switch to USB mode and playback will start automatically. After unplug the USB device, the speaker will automatic switch to Bluetooth mode.
- If no USB device was inserted, USB mode cannot be selected by M button.
- The total number of MP3 files on the USB device should not exceed 999.
- The device may not contain more than 99 directories.
- The reading time takes about a few seconds or more depending on the amount of MP3 files and folders on USB device.
- Do not put anything other than a USB device to the port of this unit. Other objects may damage the USB mechanism.
- The USB socket must not be connected to the computer directly, for that may damage the unit.
- There are many USB devices in the market. We cannot guarantee to support all different models. Please try another USB device if your device is not supported.

CHARGING THE EXTERNAL DEVICE

This unit is equipped with a built-in USB charging port (Output: 5V ⎓ 1A) for recharging your mobile device (e.g. Smartphone, tablet, etc.)
Simply plug the USB charging cable into the USB charging port and connect it to your mobile device.

USING THE COLOR LIGHT

When the unit is on, repeatedly press ☼ button to select the lighting mode. Long press the ☼ button to turn on or turn off the color light.

USING HEADPHONES / EARPHONES

Maximum output voltage ≤ 150 mV
HEADPHONE VOLUME WARNING
Connect earphones with the volume set low and increase it if required. Prolonged listening through some earphones at high volume settings can result in hearing damage. When headphones/ earphones are connected, no sound will be emitted from the unit's speaker.
Caution: Avoid listening to sound at levels which may be harmful to your ears.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Should this unit exhibit a problem, check the following before seeking service:

No Power
- Power is not on, long press ⏻ to turn ON the unit.
- Make sure the battery is recharged.

No Sound – General
- External device's volume is set to minimum; raise volume.
- The M-530 KA's volume is set to minimum; raise volume.

The Bluetooth device cannot pair or connect with the unit.
- You have not activated the Bluetooth function of your device. Refer to the user manual of your device to activate Bluetooth function.
- The unit is already connected with another Bluetooth device; disconnect that device and then try again.

5-10 W

SPECIFICATIONS

RECHARGEABLE BATTERY
Battery Type: 7.4V 4000mAh Lithium -ion Battery
Charging voltage: DC 5V ⎓ 2A 10W
Music play time: Up to 10 hours (dependent on volume level and audio content)
Charging Time: Approx. 4 hours

Wireless Microphone Battery Capacity: 3.7V 1800mAh Lithium -ion Battery
Wireless Microphone Charging: DC 5V ⎓ 1A

BLUETOOTH
Bluetooth Version: 5.3
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF Output Power: -0.37 dBm
Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)

Specifications are subject to change without notice.

SAFETY INSTURCTIONS

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN **CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualify personnel.

The lightening flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

The Caution mark is located at the bottom of the device.

WARNING!
- The Marking plate is located at the back of the device.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- The use of apparatus in moderate climates.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing.
- Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- The apparatus' maximum operating ambient temperature is 40°C.
- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual.

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

PT ALTIFALANTE DE KARAOKE BLUETOOTH

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. ☼ : Controle de iluminação
2. ● ○ ○ ○ : Indicador de capacidade da bateria
3. M Botão MODE: Para selecionar o modo de funcionamento: Bluetooth, AUX, USB; Desconectar conexão Bluetooth
4. Indicador Bluetooth
5. Botão rotativo VOLUME
6. Indicador de microfone sem fio
7. 🎤 : Modo De Karaoke
8. ⏻ : Ligar/ Desligar; EQ: Para selecionar a equalização desejada
9. ⏮ : Salto para a faixa anterior
10. ⏯ : Leitura/ Pausa
11. ⏭ : Salto para a faixa seguinte
12. Porta USB-C para carregar a bateria incorporada
13. Porta USB para reproduzir o MP3 e carregar o dispositivo externo
14. Tomada de entrada Aux
15. Conector de fone ouvido
16. Conector de microfone com fio
17. Indicador de microfone sem fio
18. — : Toque para diminuir o volume do microfone sem fio
19. ⏻ : Segure para ligar/ desligar o microfone sem fio; toque para alternar os modos de áudio (fala/ karaokê)
20. + : Toque para aumentar o volume do microfone sem fio
21. Porta de carregamento tipo USB-C para microfone sem fio

ALIMENTAÇÃO

O aparelho vem equipado com uma bateria recarregável de íões de lítio. Recarregue a bateria por pelo menos quatro horas antes de usar o aparelho pela primeira vez.
Para carregar a bateria interna, conecte a extremidade menor do cabo USB fornecido à porta USB-C na unidade e a outra extremidade a uma entrada USB alimentada no seu computador ou a um carregador (não incluído).
A potência fornecida pelo carregador tem de se situar entre um mínimo de 5 Watts exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de 10 Watts para que a velocidade de carregamento máxima seja atingida.
O indicador LED de capacidade da bateria está a piscar um a um durante o carregamento, o quarto indicador LED ficará aceso a branco quando a bateria estiver totalmente carregada.

Avisos:
- Enquanto utiliza a bateria integrada, a temperatura ambiental deverá ser entre 5°C (41°F) e 35°C (95°F).
- Para obter a maior duração possível da bateria integrada, carregue a temperaturas de interior.
- A bateria integrada deste dispositivo pode apresentar risco de fogo ou queimaduras químicas se não for devidamente manuseada. Não a desmonte, não a exponha a temperaturas superiores a 100°C (212°F) e não a incinere.
- Cumpra as regras ambientais relativamente à disposição de pilhas usadas.
- Não atire pilhas para o fogo!
- Não exponha as pilhas a um calor excessivo, como por exemplos aos raios solares, ao fogo e a outras fontes de calor similares.
- Quando a bateria está fraca, o indicador da bateria ● ○ ○ ○ aparece no ecrã com uma voz de aviso. A unidade desliga-se automaticamente quando a bateria está demasiado baixa para funcionar.
- Para manter o desempenho da bateria, carregue-a completamente pelo menos a cada 3 meses quando a unidade não for utilizada durante muito tempo.

ATENÇÃO: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas correctamente. Utilize apenas pilhas idênticas ou de tipo equivalente.

CARREGAMENTO DO MICROFONE SEM FIOS

1. Quando a energia da bateria do microfone estiver baixa, o indicador do microfone piscará em vermelho.
2. Conecte o cabo USB incluído à porta de carregamento USB-C para carregar.
3. Durante o carregamento, o indicador do microfone fica vermelho. Quando totalmente carregado, o indicador apaga-se.

Nota:
1. Quando o altifalante estiver com pouca capacidade de bateria, por favor, carregue-o imediatamente.
2. Por favor, use um adaptador de boa qualidade para carregar o altifalante. Sugerimos usar a especificação do adaptador em 5V/2A (altifalante), 5V/1A (microfone sem fios).

UTILIZAÇÃO

LIGAR/ DESLIGAR a unidade
Prima longamente ⏻ para LIGAR a unidade. o indicador da bateria acenderá.
Prima longamente ⏻ de novo para desligar a unidade.

No interesse de economizar energia, quando uma reprodução terminar ou o nível de volume for definido como muito baixo e nenhuma operação for realizada por um período de 10 minutos, o aparelho entrará automaticamente no modo de Espera. Mas não irá mudar automaticamente para o Modo de espera se estiver apenas em modo de iluminação.

CONTROLES DE ÁUDIO

Quando a unidade está ligada, prima o botão ⏻ para mudar o modo EQ (equalizadores) conforme pretendido:
Modo Normal: Ouvirá uma voz de indicação uma vez.
Modo Grave: Ouvirá uma voz de indicação duas vezes.
Modo Agudo: Ouvirá uma voz de indicação três vezes.

FUNÇÃO DE BLUETOOTH

O nome *Bluetooth*® e logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e quaisquer usos destas marcas pela New One S.A.S estão licenciados. Outras marcas e nomes registrados pertencem aos seus respectivos proprietários.

Pareando um dispositivo com Bluetooth
1. Prima longamente ⏻ para LIGAR a unidade. Pressione várias vezes o botão M para selecionar o modo Bluetooth. O indicador Bluetooth começará a piscar rapidamente, indicando que está no modo de emparelhamento.
2. No dispositivo com Bluetooth, ative o Bluetooth e selecione "MUSE M-530 KA" na Lista de Dispositivos. (Consulte o manual de instruções do dispositivo que estiver sendo conectado para mais detalhes). Caso o dispositivo com bluetooth solicite uma senha, utilize "0000". Alguns dispositivos com Bluetooth solicitarão que você aceite a conexão. Se as unidades estiverem corretamente emparelhadas, o indicador Bluetooth permanecerá aceso com a indicação de voz. Se não houver emparelhamento ou o emparelhamento não for bem-sucedido dentro de 10 minutos, o alto-falante irá desligar-se automaticamente.

Dica: Se desejar conectar o altifalante Bluetooth a outro dispositivo de áudio Bluetooth, prima longamente M para desconectar o dispositivo, irá ouvir a voz. Em seguida, siga as etapas acima para fazer uma nova conexão.

- Em alguns dispositivos, como computadores, uma vez pareado, você precisará selecionar o aparelho em um Menu Bluetooth e escolher "Utilizar como Dispositivo de Áudio (estéreo)" ou semelhante.
- O pareamento permanecerá intacto quando o aparelho ou o seu dispositivo com Bluetooth for retirado da área de comunicação. Uma conexão ativa será restabelecida quando o dispositivo com Bluetooth voltar à área de alcance.
- Quando o aparelho for ligado novamente, ele tentará automaticamente se reconectar ao dispositivo de Bluetooth com o qual ele tenha sido mais recentemente pareado.

Utilizando um dispositivo com Bluetooth
1. Com o aparelho pareado (veja seção anterior), utilize o seu dispositivo com Bluetooth e o seu som poderá ser escutado através das caixas de som do M-530 KA.
2. Pressione o botão ⏯ para pausar uma reprodução. Pressione novamente para continuar uma reprodução.
3. Gire o controle de volume para ajustar o nível do volume. Você também poderá ajustar o volume através do dispositivo com o qual você estiver pareado.

A NEW ONE S.A.S aqui declara que este produto MUSE M-530 KA cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Norma 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada em www.muse-europe.com

UTILIZANDO O CONECTOR DE ENTRADA

1. Prima longamente ⏻ para LIGAR a unidade.
2. Ligue a fonte auxiliar (por ex mp3 player) à entrada **AUX IN** da unidade. (Cabo não incluído). Pressione várias vezes o botão M para selecionar o modo AUX.
3. Inicie a reprodução do aparelho externo e o som gerado pelo aparelho de som externo será escutado através das caixas de som do M-530KA.
4. Ajuste o volume e selecione a faixa desejada no dispositivo externo.
5. Para interromper a reprodução, desconecte o Fio de Entrada do conector do Fio de Entrada.

Observação: Pressione o botão ⏯ para colocar o som no mudo. Pressione o botão novamente para voltar ao normal.

CANTAR ATRAVÉS DA TOMADA DO MIC UM MICROFONE COM FIOS

Cante junto com a música conectando o microfone com fios (microfone com fios não incluído) nas tomadas **MIC** na unidade.
Observação: Caso o microfone tenha sido posicionado próximo a um alto falante, um som agudo (microfonia) poderá ocorrer. Caso isso ocorra, afaste o microfone do alto falante.

MODO DE KARAOKE

1. Pressione brevemente o botão 🎤 do altifalante para entrar no modo de karaoke e o indicador do botão 🎤 piscará em verde.
2. Pressione longamente o botão ⏻ do microfone sem fios para ligar o microfone sem fios e o seu indicador piscará em branco. O microfone sem fios é conectado automaticamente ao altifalante. Quando conectado, o indicador do botão 🎤 do altifalante estará em verde. E o indicador do microfone sem fios estará em branco.

Nota:
1. Os dois microfones sem fios correspondem automaticamente ao altifalante. Se você ligar o botão do microfone 🎤 do altifalante, poderá conectar um ou dois microfones.
2. Em qualquer modo, quando o microfone sem fios estiver conectado ao altifalante, o altifalante não desligará automaticamente.
3. Haverá um aviso sonoro do altifalante e do microfone sem fios quando o volume for ajustado para o mínimo ou máximo.
4. Quando o microfone sem fios não estiver ligado ao altifalante, este passará para o modo de espera automaticamente após 5 minutos.

Função de acompanhamento musical
O altifalante possui uma função de cancelamento de voz que pode eliminar a vocalização nas músicas, transformando-as em música de fundo.
1. Após ligar o microfone sem fios ao altifalante, quando a reprodução começar, mantenha pressionado o botão 🎤 no altifalante para eliminar a vocalização nas músicas até ouvir o aviso "Cancelamento de voz".
2. Mantenha pressionado novamente o botão 🎤 no altifalante para restaurar a vocalização nas músicas até ouvir o aviso "Voz de volta".

REPRODUÇÃO DE USB

1. Prima longamente ⏻ para LIGAR a unidade.
2. Conecte um dispositivo USB na conexão USB do aparelho. Pressione o botão M para selecionar o modo de USB. A reprodução começará automaticamente.
3. Gire o controle de volume para ajustar o nível do volume.

Observação:
- Quando a USB é inserida, o altifalante mudará para o modo USB e a reprodução começará automaticamente. Após retirar o dispositivo USB, o altifalante mudará automaticamente para o modo Bluetooth.
- Se não estiver inserido nenhum dispositivo USB, o modo USB não pode ser selecionado com o botão M.
- O número total de arquivos de MP3 no dispositivo USB não deverá ser maior que 999.
- O dispositivo USB não poderá ter mais que 99 diretórios.
- O tempo de leitura poderá ser de alguns segundos ou mais, dependendo da quantidade de arquivos de MP3 e pastas no dispositivo USB.
- Não insira mais nada a não ser um periférico USB na porta prevista para este efeito. Corre o risco de danificar o aparelho.
- A porta USB não deve ser directamente ligada a um computador, tal pode danificar o aparelho.
- Existem no mercado inúmeros modelos de chaves USB e de leitores de MP3. Não podemos garantir uma compatibilidade com todos os formatos. Utilize um outro periférico USB se o seu não funcionar.

CARREGAR O DISPOSITIVO EXTERNO

Esse aparelho vem equipado com uma conexão USB para recarga (Potência: 5V ⎓ 1A) para recarregar o seu dispositivo móvel (ex: smartphones, tablets, etc.)
Simplemente conecte o cabo de recarga USB (não incluso) na conexão USB para recarga e conecte-o no seu dispositivo móvel.

USANDO A LUZ DE COLORIDA

Quando a unidade é ligada, prima o botão ☼ repetidamente para selecionar o modo de iluminação. Prima e segure o botão ☼ para ligar ou desligar a luz colorida.

UTILIZAÇÃO DE AURICULARES / AUSCULTADORES

Tensão de saída máxima ≤ 150 mV
PRECAUÇÕES RELATIVAS AO NÍVEL DO VOLUME DOS AURICULARES
Diminua o volume antes de ligar os auriculares e aumente-o de seguida, se necessário. A utilização prolongada de auriculares com um volume alto pode causar lesões no sistema auditivo. Quando se ligam auriculares ou auscultadores, os altifalantes do leitor são desactivados.
Atenção: Evite os níveis sonoros altos que podem danificar o sistema auditivo.

Para prevenir possíveis danos auditivos, não escute em volumes muito altos por longos períodos de tempo.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso este aparelho apresente um problema, verifique as seguintes soluções antes de contactar um técnico:

Não funciona
- Com o aparelho desligado; prima longamente ⏻ para LIGAR a unidade.
- Certifique-se de que a bateria está recarregada.

Sem som - Geral
- O nível de volume do dispositivo externo está no mínimo; aumente o volume.
- O nível de volume to M-530 KA está no mínimo; aumente o volume.

O dispositivo Bluetooth não consegue parear ou conectar ao aparelho.
- Você não ativou a função de Bluetooth do seu dispositivo. Consulte o manual de instruções do seu dispositivo para ativar a função de Bluetooth.
- O aparelho já está conectado a outro dispositivo com Bluetooth; desconecte esse dispositivo e tente novamente.

5-10 W

ESPECIFICAÇÕES

BATERIA RECARREGÁVEL
Tipo de Bateria: Bateria de Iões de Lítio 7,4V 4000mAh
Potência de carregamento: DC 5V ⎓ 2A 10W
Tempo de reprodução de música: Até 10 horas (dependendo do volume e do tipo de som)
Tempo de recarga: Aprox. 4 horas

Capacidade da Bateria do Microfone sem Fios: Bateria de Iões de Lítio 3,7V 1800mAh
Carregamento do Microfone sem Fios: DC 5V ⎓ 1A

BLUETOOTH
Versão do Bluetooth: V5.3
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Potência de saíde de RF (Rádio Frequência): -0.37 dBm
Distância de Funcionamento: Até 10 metros, medido em espaço aberto (paredes e estruturas poderão afetar a distância de funcionamento do dispositivo).

O desenho e as especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN **ATENÇÃO:** Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte o aparelho. O aparelho não contém qualquer peça passível de ser reparada pelo utilizador. Confie todas as operações de manutenção a um técnico qualificado.

O símbolo do relâmpago com uma seta e situado no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma "tensão perigosa" no aparelho.

O ponto de exclamação no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes no manual que acompanha o aparelho.

O símbolo de Cuidado é encontrado na parte de inferior do dispositivo.

Avisos:
- A placa de características situa-se na parte de trás deste aparelho.
- Certifique-se de que assegura uma ventilação suficiente e não tapa os orifícios de ventilação do aparelho.
- Não coloque velas sobre ou na proximidade do aparelho.
- Utilize este aparelho em climas temperados.
- Certifique-se de que não expõe o aparelho a salpicos.
- Preveja um espaço mínimo de 5 cm à volta do aparelho para garantir uma ventilação suficiente.
- Não coloque qualquer recipiente com líquido, como uma jarra, sobre o aparelho.
- A temperatura ambiente máxima de funcionamento do aparelho é de 40°C.
- Sobre o efeito de fenómenos eléctricos transitórios e/ou electrostáticos, o produto pode apresentar avarias e pode ser necessário proceder à reinicialização.
- A função normal do produto pode ser interrompida por fortes interferências eletromagnéticas. Nesse caso, basta reiniciar o produto para retomar a operação normal seguindo o manual de instruções.

Se no futuro pretender deitar fora este aparelho, note que os aparelhos eléctricos não devem ser lançados nas lixeiras de resíduos domésticos. Informe-se para conhecer o centro de reciclagem mais próximo. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para mais detalhes (Directiva sobre os resíduos dos equipamentos eléctricos e electrónicos).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

DE BLUETOOTH KARAOKE-LAUTSPRECHER

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

1. ☼ : Beleuchtungstaste
2. ● ○ ○ ○ : Batteriestandanzeige
3. M Taste Mode: Funktionsmodus auswählen: Bluetooth, AUX, USB; Trennen der Bluetooth-Verbindung
4. Bluetooth-Anzeige
5. VOLUME Knopf
6. Drahtloses Mikrofonanzeigelicht
7. 🎤 : Karaoke Modus
8. ⏻ : Gerät ein-/ ausschalten; EQ: Toneffekt auswählen
9. ⏮ : PREV (Suchlaufrückwärts)
10. ⏯ : Wiedergabe und Pause
11. ⏭ : NEXT (Suchlaufvorwärts)
12. USB-C Port zum Aufladen der integrierten Batterie
13. USB-Port für die MP3-Wiedergabe & zum Aufladen externer Geräte
14. AUX-Eingang
15. Kopf-/ Ohrhörerbuchse
16. Kabelmikrofonanschluss
17. Drahtloses Mikrofonanzeigelicht
18. — : Kurzes Drücken auf, um die Lautstärke für das drahtlose Mikrofon zu verringern
19. ⏻ : Langes Drücken zum Ein-/ Ausschalten des drahtlosen Mikrofons; kurzes Drücken zum Umschalten der Klangmodi (Sprache/ Karaoke)
20. + : Kurzes Drücken, um die Lautstärke für das drahtlose Mikrofon zu erhöhen
21. USB-C-Ladeanschluss für drahtloses Mikrofon

STROMVERSORGUNG

Das Gerät wird über eine integrierte, wiederaufladbare Lithium-Ion-Batterie betrieben. Laden Sie die integrierte Batterie mindestens vier Stunden lang auf, bevor Sie das Gerät das erste Mal verwenden.
Um den internen Akku aufzuladen, verbinden Sie das kleinere Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit dem USB-C-Anschluss am Gerät und das andere Ende mit einer stromführenden USB-Buchse an Ihrem Computer oder einem Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten).
Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 5 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 10 Watt reichen.
Während des Ladevorgangs blinken die LEDs der Batteriestandanzeige nacheinander. Wenn die Batterie vollständig geladen ist, leuchtet die vierte LED-Anzeige stetig weiß.

Warnungen:
- Bei Verwendung des eingebauten Akkus sollte die Umgebungstemperatur zwischen 5°C (41°F) und 35°C (95°F) betragen.
- Der in diesem Gerät eingebaute Akku kann bei falscher Verwendung eine Gefahrenquelle von Feuer oder chemischer Verbrennung darstellen. Nicht zerlegen, über 100°C (212°F) erhitzen oder verbrennen.
- Um eine maximale Lebensdauer des eingebauten Akkus zu erzielen, laden Sie ihn möglichst bei Zimmertemperatur auf.
- Bitten achten Sie beim Entsorgen der verbrauchten Batterien auf den Umweltschutz.
- Werfen Sie niemals Batterien ins Feuer!
- Setzen Sie die Batterien keiner übermäßigen Wärme aus, wie zum Beispiel der Sonneneinstrahlung, dem Feuer oder sonstigen ähnlichen Wärmequellen.
- Bei niedriger Batterie erscheint im Display die Batterieanzeige ● ○ ○ ○ und es ertönt die Mitteilung. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Batteriestand zu niedrig ist.
- Um die Batterieleistung zu erhalten, laden Sie die Batterie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs mindestens alle 3 Monate einmal vollständig auf.

ACHTUNG: Wenn die Batterien nicht richtig eingelegt sind, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterietypen.

AUFLADEN DES KABELLOSEN MIKROFONS

1. Wenn der Batteriestand des Mikrofons niedrig ist, blinkt die Mikrofonanzeige rot.
2. Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel zum Aufladen an den USB-C-Ladeanschluss an.
3. Während des Ladevorgangs leuchtet die Mikrofonanzeige rot. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, schaltet sich die Anzeige aus.

Hinweis:
1. Wenn der Akku des Lautsprechers schwach ist, laden Sie ihn bitte sofort auf.
2. Verwenden Sie bitte einen hochwertigen Qualitätsadapter, um den Lautsprecher aufzuladen. Wir empfehlen die Verwendung des Adapters mit den Spezifikationen: 5V/2A (Lautsprecher), 5V/1A (drahtloses Mikrofon).

BEDIENUNG

Gerät EIN-/ AUSSCHALTEN
Halten Sie die Taste ⏻ gedrückt, um das Gerät EINZUSCHALTEN. Die Batterieanzeige leuchtet auf.
Halten Sie die Taste ⏻ erneut gedrückt, um das Gerät AUSZUSCHALTEN.

Aus Energiespargründen aktiviert das Gerät automatisch den Standby-Modus, wenn das Ende der Wiedergabe erreicht oder eine sehr geringe Lautstärke eingestellt ist und 10 Minuten lang keine Eingabe am Gerät erfolgt. Falls nur der Beleuchtungsmodus eingeschaltet ist, wird Standby nicht automatisch aktiviert.

AUDIO-BEDIENELEMENTE

Drücken Sie, wenn das Gerät eingeschaltet ist, die Taste ⏻ , um eine der EQ-Einstellungen (Equalizer) auszuwählen.
Normaler Modus: Sie hören die Anzeigestimme einmal.
Bass-Modus: Sie hören die Anzeigestimme zweimal.
Hochton-Modus: Sie hören die Anzeigestimme dreimal.

BLUETOOTH-FUNKTION

Der *Bluetooth*®-Markenname und damit verbundene Logos sind Eigentum der Firma Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Benutzung dieser Marken durch die Firma New One S.A.S stehen unter Lizenz. Alle anderen Produkt- und Markennamen sind Eigentum ihrer der jeweiligen Besitzer.

Verbindungsaufbau mit einem Bluetooth-Gerät
1. Halten Sie die Taste ⏻ gedrückt, um das Gerät EINZUSCHALTEN, Drücken Sie die Taste M wiederholt um den Bluetooth Modus auszuwählen. Die Bluetooth-Anzeige beginnt schnell zu blinken und zeigt damit an, dass es sich im Kopplungsmodus befindet.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "MUSE M-530 KA" in der Geräteliste. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsschritte zum Verbindungsaufbau.) Wenn das Bluetooth-Gerät Sie zur Eingabe eines Schlüssels auffordert, geben Sie bitte "0000" ein. Manche Bluetooth-Geräte erfordern es zudem, dass die Verbindung bestätigt wird. Sofern die Geräte erfolgreich miteinander gekoppelt wurden, leuchtet die Bluetooth-Anzeige stetig und es ertönt die Mitteilung. Wenn das Herstellen einer Verbindung gescheitert ist oder wenn ein Bluetooth-Gerät nicht innerhalb von 10 Minuten verbunden werden konnte, Schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus.

Tipp: Falls Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audiogerät verbinden möchten, Halten Sie die Taste M , um das Gerät zu trennen; es ertönt die Mitteilung. Folgen Sie dann den oben genannten Schritten zur Herstellung einer neuen Verbindung.

- Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren.
- Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
- Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

Verwenden eines Bluetooth-Geräts
1. Bei bestehender Verbindung (siehe voriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das M-530 KA wiedergeben.
2. Betätigen Sie die Taste ⏯ , um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
3. Drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke anzupassen.Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem die Verbindung hergestellt wurde, einstellen.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser MUSE M-530 KA den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE

1. Halten Sie die Taste ⏻ gedrückt, um das Gerät EINZUSCHALTEN.
2. Schließen Sie Ihr externes Gerät (z.B. MP3-Player) an die **AUX IN** Buchse des Geräts an (Kabel nicht enthalten). Drücken Sie die Taste M wiederholt um den AUX Modus auszuwählen.
3. Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Gerät und die Tonausgabe wird über das M-530 KA zu hören sein.
4. Stellen Sie die Lautstärke entsprechend ein und wählen Sie am das externen Geräts den Titel, den Sie abspielen möchten.
5. Um die Wiedergabe anzuhalten, ziehen Sie das Kabel aus dem Aux-In-Anschluss heraus.

Anmerkungen: Betätigen Sie die ⏯ -Taste, um die Tonausgabe auszuschalten. Betätigen Sie die Taste erneut, um die Tonausgabe wieder zu zu aktivieren.

SINGEN ÜBER DIE MIKROFONBUCHSE MIT EINEM KABELGEBUNDENEN MIKROFON

Singen Sie zur Musik mit, indem Sie das kabelgebundene Mikrofon (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Mikrofonbuchse des Geräts anschließen.
Hinweis: Falls Sie das Mikrofon zu nah an einem Lautsprecher verwenden, kann ein dröhnendes Geräusch (Rückkopplung) verursacht werden. Bewegen Sie das Mikrofon in solch einem Fall vom Lautsprecher weg.

KARAOKE MODUS

1. Drücken Sie kurz die Taste 🎤 des Lautsprechers, um den Karaoke-Modus zu aktivieren. Die Tastenanzeige 🎤 blinkt grün.
2. Drücken Sie lange auf die Taste ⏻ des drahtlosen Mikrofons, um es einzuschalten; die Anzeige blinkt weiß. Das drahtlose Mikrofon wird automatisch mit dem Lautsprecher verbunden. Wenn die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die Tastenanzeige 🎤 des Lautsprechers grün. Die Anzeige des drahtlosen Mikrofons leuchtet weiß.

Hinweis:
1. Die beiden drahtlosen Mikrofone werden automatisch an den Lautsprecher angepasst. Wenn Sie die Mikrofontaste 🎤 des Lautsprechers einschalten, können Sie ein oder zwei Mikrofone hinzufügen. Sie werden ebenfalls automatisch angepasst.
2. Wenn das drahtlose Mikrofon mit dem Lautsprecher verbunden ist, schaltet sich der Lautsprecher in keinem Modus automatisch aus.
3. Es ertönt ein Signalton vom Lautsprecher und dem kabellosen Mikrofon, wenn die Lautstärke auf das Minimum oder Maximum eingestellt wird.
4. Wenn das kabellose Mikrofon nicht mit dem Lautsprecher verbunden ist, wechselt es nach 5 Minuten automatisch in den Standby-Modus.

Musikbegleitungsfunktion
Der Lautsprecher verfügt über eine Sprachunterdrückungsfunktion, die den Gesang in Liedern filtern und die Lieder in Hintergrundmusik verwandeln kann.
1. Nachdem das kabellose Mikrofon mit dem Lautsprecher verbunden ist und die Wiedergabe beginnt, drücken Sie lange die Taste 🎤 am Lautsprecher, um den Gesang in Liedern zu filtern, bis Sie die Ansage „Voice cancelling" hören.
2. Drücken Sie erneut lange die Taste 🎤 am Lautsprecher, um den Gesang in Liedern wiederherzustellen, bis Sie die Ansage „Voice back" hören.

USB-WIEDERGABE

1. Halten Sie die Taste ⏻ gedrückt, um das Gerät EINZUSCHALTEN.
2. Schließen Sie ein USB-Gerät an den **USB**-Port dieses Geräts an. Drücken Sie die Taste M wiederholt, um den USB-Modus auszuwählen. Die Wiedergabe startet automatisch.
3. Drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke anzupassen.

Anmerkungen:
- Wenn der USB-Stick eingesteckt wird, wechselt der Lautsprecher in den USB-Modus und die Wiedergabe startet automatisch. Nachdem das USB-Gerät entfernt wurde, wechselt der Lautsprecher automatisch in den Bluetooth-Modus.
- Falls kein USB-Gerät angeschlossen ist, kann der USB-Modus nicht über die Taste M ausgewählt werden.
- Auf dem USB-Gerät dürfen nicht mehr als 999 MP3-Dateien gespeichert sein.
- Das USB-Gerät darf nicht mehr als 99 Verzeichnisse enthalten.
- Je nach Anzahl der MP3-Dateien und Ordner auf dem USB-Gerät benötigt der Lautsprecher einige Sekunden oder länger zum Lesen der Dateien.
- Stecken Sie nur ein USB-Gerät in den dazu vorgesehenen USB-Port. Sie könnten das Gerät ansonsten beschädigen.
- Der USB-Port darf nicht direkt an einen PC angeschlossen werden: Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.
- Auf dem Markt sind zahlreiche USB-Sticks und MP3-Player erhältlich. Die Kompatibilität mit allen Formaten kann daher nicht gewährleistet werden. Benutzen Sie bitte einen anderen USB-Stick, falls der Ihre nicht funktionieren sollte.

EXTERNE GERÄTE AUFLADEN

Dieses Gerät verfügt über einen USB-Port (Ausgang: 5V ⎓ 1A) zum Aufladen Ihres Mobilgeräts (z.B. Smartphone, Tablet, usw.).
Schließen Sie einfach ein USB-Ladekabel (nicht enthalten) an den USB-Port zum Aufladen an und verbinden Sie es dann mit Ihrem Mobilgerät.

FARBBELEUCHTUNG VERWENDEN

Nach dem EINSCHALTEN des Geräts werden, drücken Sie wiederholt die Taste ☼ zur Auswahl eines Lichtmodus.
Halten Sie die Taste ☼ gedrückt, um die Farbbeleuchtung ein- oder auszuschalten.

GEBRAUCH EINES KOPFHÖRERS / OHRHÖRERS

Maximale Ausgangsspannung ≤ 150 mV
WARNUNG IN ZUSAMMENHANG MIT DER LAUTSTÄRKE BEIM GEBRAUCH DES KOPFHÖRERS
Vor dem Anstecken eines Kopfhörers zuerst die Lautstärke verringern; sie kann danach bei Bedarf wieder erhöht werden. Das längere Hören mit einem Kopfhörer bei großer Lautstärke kann Ihr Gehör unwiderruflich schädigen. Wenn ein Kopf- oder Ohrhörer an das Gerät angeschlossen wird, deaktiviert das die Lautsprecher des Players.
Achtung: Vermeiden Sie große Lautstärken, sie schädigen Ihr Gehör.

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit bei hohen Lautstärken Musik hören.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Gerät ein Problem aufweist, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

Gerät kann nicht eingeschaltet werden
- Gerät nicht eingeschaltet. Halten Sie die Taste ⏻, um das Gerät EINZUSCHALTEN.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie aufgeladen ist.

Kein Ton - Allgemein
- Die Lautstärke des externen Geräts ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.
- Die Lautstärke des M-530KA ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.

Das Bluetooth-Gerät kann nicht verbunden werden.
- Sie haben die Bluetooth-Funktion des Geräts nicht aktiviert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts, um dessen Bluetooth-Funktion zu aktivieren.
- Das Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. Trennen Sie diese Verbindung und versuchen Sie es erneut.

TECHNISCHE DATEN

5-10 W

AKKU
Akku-Typ: 7,4V 4000mAh. Lithium-Ion-Batterie
Die Batterie wird geladen: DC 5V ⎓ 2A 10W
Musikwiedergabezeit: Bis zu 10 Stunden (abhängjg von Lautsäke und Audioinhalt)
Ladezeit: Ca. 4 Stunden

Batteriekapazität des drahtlosen Mikrofons: 3,7V 1800mAh. Lithium-Ion-Batterie
Aufladung des drahtlosen Mikrofons: DC 5V ⎓ 1A

BLUETOOTH
Bluetooth-Version: V5.3
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): -0.37 dBm
Betriebsreichweite: Bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)

Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung" im Gerät hin.

Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Der Sicherheitshinweis befindet sich an der Boden des Geräts.

SICHERHEITSHINWEISE
- Das Typenschild befindet sich auf der unten des Gerätes.
- Achten Sie auf eine ausreichende Lüftung des Gerätes und lassen Sie die Lüftungsöffnungen des Gerätes unbedeckt
- Stellen Sie keine Kerzen auf oder in die Nähe des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät in gemäßigten Klimazonen.
- Achten Sie darauf, das Gerät keinem Spritzwasser auszusetzen.
- Planen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm rund um das Gerät für eine ausreichende Belüftung ein.
- Platzieren Sie keine Behältnisse mit Flüssigkeit, wie zum Beispiel eine Vase, auf das Gerät.
- Die maximale Umgebungstemperatur für den Betrieb des Geräts beträgt 40°C.
- Unter Einwirkung vorübergehender elektrischer und/oder elektrostatischer Ereignisse, kann das Produkt Störungen aufweisen und es kann notwendig sein, die Standardeinstellungen wiederherzustellen.
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solch einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen.

Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

ES ALTAVOZ KARAOKE BLUETOOTH

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. ☼ : Control de iluminación
2. ● ○ ○ ○ : Indicador de capacidad de la batería
3. M Botón Mode: Para seleccionar el modo de función: Bluetooth, AUX, USB; Desconexión de Bluetooth
4. Indicador de Bluetooth
5. Botón giratorio VOLUME (volumen)
6. Indicador de micrófono inalámbrico
7. 🎤 : Modo Karaoke
8. ⏻ : Encendido/ Apagado; EQ: Para seleccionar los efectos de sonido deseados
9. ⏮ : PREV (Búsquedaanterior)
10. ⏯ : Reproducir/ Pausar
11. ⏭ : NEXT (Búsquedasiguiente)
12. Puerto USB-C para cargar la batería integrada
13. Puerto USB para reproducción de MP3 y carga del dispositivo externo
14. Entrada auxiliar (**AUX IN**)
15. Toma para auriculares
16. Conector de micrófono con cable
17. Indicador de micrófono inalámbrico
18. — : Presione brevemente para disminuir el volumen del micrófono inalámbrico.
19. ⏻ : Mantenga presionado para encender/ apagar el micrófono inalámbrico. Presione brevemente para cambiar los modos de sonido (voz/ karaoke)
20. + : Presione brevemente para aumentar el volumen del micrófono inalámbrico.
21. Puerto de carga USB-C para micrófono inalámbrico

ALIMENTACIÓN

La unidad está alimentada por una batería recargable de iones de litio integrada en ella. Cargue la batería durante al menos cuatro horas antes de usar el dispositivo por primera vez.
Para cargar la batería interna, conecte el extremo más pequeño del cable USB suministrado al puerto USB-C de la unidad y el otro extremo a un conector USB con alimentación del ordenador o a un cargador (no incluido).
La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de 5 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 10 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.
El indicador LED de capacidad de la batería parpadeará uno por uno durante la carga. El cuarto indicador LED se iluminará en color blanco cuando la batería esté completamente cargada.

Advertencias:
- Durante la utilización de la batería, la temperatura ambiente debe oscilar entre 5 y 35°C.
- La batería puede provocar un incendio o quemaduras si no se utiliza correctamente. No desmonte la batería, ni la exponga a temperaturas superiores a 100°C o la lance al fuego.
- Para alargar la vida de la batería, asegúrese de recargarla a una temperatura de interior.
- Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No tire las pilas al fuego.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- Cuando la batería está baja, el indicador de batería ● ○ ○ ○ se mostrará en la pantalla con una advertencia de vo. La unidad se apagará automáticamente cuando la batería esté demasiado baja como para que funcione.
- Para mantener el rendimiento de la batería, cárguela completamente al menos cada 3 meses cuando la unidad no se use durante un periodo prolongado.

ATENCIÓN: Puede producirse una explosión si la pila no se ha introducido correctamente. Cámbiela únicamente por otra del mismo tipo o uno equivalente.

CARGAR EL MICRÓFONO INALÁMBRICO

1. Cuando la batería del micrófono esté baja, el indicador del micrófono parpadeará en color rojo.
2. Conecte el cable USB incluido al puerto de carga USB-C para cargarlo.
3. Durante la carga, el indicador del micrófono estará en color rojo. Cuando esté completamente cargado, el indicador se apagará.

Nota:
1. Cuando la batería del altavoz esté baja, cárguelo inmediatamente.
2. Use un adaptador de buena calidad para cargar el altavoz. Sugerimos usar la especificación del adaptador en 5V/2A (altavoz), 5V/1A (micrófono inalámbrico).

FUNCIONAMIENTO

Encendido/ apagado de la unidad
Pulse de forma prologada ⏻ para encender la unidad, El indicador de batería se iluminará.
Pulse de nuevo de forma prolongada ⏻ para apagar la unidad.

Con el objetivo de ahorrar energía, cuando la reproducción haya alcanzado el final o el volumen se encuentre a un nivel muy bajo y no se use ningún control en el dispositivo por un periodo de 10 minutos, la unidad pasará al modo de espera automáticamente.

CONTROLES DE AUDIO

Cuando la unidad esté encendida, presione el botón ⏻ para cambiar el modo EQ (ecualizadores) como desee:
Modo normal: Escuchará la indicación de voz una vez.
Modo de graves: Escuchará la indicación de voz dos veces.
Modo de agudos: Escuchará la indicación de voz tres veces.

FUNCIÓN BLUETOOTH

Los logos y nombres *Bluetooth*® son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Emparejar un dispositivo Bluetooth
1. Pulse de forma prologada ⏻ para encender la unidad. Pulse el botón M repetidamente para seleccionar el modo Bluetooth. El indicador de Bluetooth comenzará a parpadear rápidamente, indicando que está en modo de emparejamiento.
2. En el dispositivo Bluetooth, habilite Bluetooth y seleccione "MUSE M-530 KA" de la lista de dispositivos. (Para obtener el detalle de operaciones para conectarse, consulte el manual de usuario del dispositivo). Si el dispositivo Bluetoothle solicita una contraseña de acceso, utilice"0000". Algunos dispositivos Bluetooth le indicarán que acepte la conexión. Si las unidades están vinculadas correctamente, el indicador de Bluetooth permanecerá encendido con la indicación de voz. En el caso de que no fuera emparejada o no resultara emparejada correctamente tras 10 minutos, El altavoz se apagarán automáticamente.

Consejo: Si deseara conectar su altavoz Bluetooth a otro dispositivo de audio Bluetooth, pulse de forma prologada M para desconectar el dispositivo, oirá la voz. Después, siga los siguientes pasos para establecer una nueva conexión.

- En algunos dispositivos como computadoras, una vez realizado el emparejamiento, debe seleccionar la unidad del menú Bluetooth y elegir "Use as Audio Device (stereo) or similar" (utilizar como dispositivo de audio (estéreo) osimilar).
- El emparejamiento permanece intacto cuando launidad y/o su dispositivo Bluetooth sale del rango de comunicación. Se restablecerá una conexiónactiva cuando su dispositivo Bluetooth vuelva dentro del rango.
- Cuando vuelva a encender la unidad, se intentará la reconexión automática con el dispositivo Bluetooth al que se haya emparejado más recientemente.

Utilizar un dispositivo Bluetooth
1. Con alguna unidad emparejada (ver la sección anterior), haga funcionar su dispositivo Bluetooth. El sonido se escuchará a través de los altavoces M-530 KA.
2. Oprima el botón ⏯ para pausar la reproducción. Presione nuevamente para retomar la reproducción.
3. Gire el control de volumen para ajustar el nivel de volumen. También puede ajustar el volumen en el dispositivo con el cual está emparejado.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el MUSE M-530 KA cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

1. Pulse de forma prologada ⏻ para encender la unidad.
2. Conecte su fuente auxiliar (p. ej. reproductor mp3) a la Entrada auxiliar (**AUX IN**) de la unidad (cable no incluido). Pulse el botón M repetidamente para seleccionar el modo AUX.
3. Comience la reproducción de la unidad de audio externa; el sonido de salida de dicha unidad se escuchará a través de los altavoces del M-530 KA.
4. Ajuste el volumen y seleccione su pista deseada en el dispositivo externo.
5. Para detener la reproducción, desconecte el cable de audio de la entrada auxiliar

Nota: Pulse el botón ⏯ para suprimir el audio. Pulse de nuevo para restablecerlo.

CANTAR A TRAVÉS DE LA TOMA MIC MEDIANTE UN MICRÓFONO CON CABLE

Cante con la música conectando el micrófono con cable (micrófono con cable no incluido) en las tomas **MIC** de la unidad.
Nota: Si colocara el micrófono cerca del altavoz, podría darse un efecto de eco (retroalimentación acústica). De ser así, aleje el micrófono del altavoz.

MODO KARAOKE

1. Presione brevemente el botón 🎤 del altavoz para acceder al modo karaoke. El indicador del botón 🎤 parpadeará en verde.
2. Mantenga presionado el botón ⏻ del micrófono inalámbrico para encenderlo y el indicador parpadeará en color blanco. El micrófono inalámbrico se conectará automáticamente al altavoz. Cuando esté conectado, el indicador del botón 🎤 del altavoz estará en color verde y el indicador del micrófono inalámbrico en color blanco.

Nota:
1. Los dos micrófonos inalámbricos coinciden automáticamente con el altavoz. Si activa el botón del micrófono 🎤 del altavoz, puede combinar uno o dos micrófonos.
2. En cualquier modo, cuando el micrófono inalámbrico esté conectado al altavoz, el altavoz no se apagará automáticamente.
3. Habrá una indicación de voz del altavoz y del micrófono inalámbrico cuando el volumen se ajuste al mínimo o al máximo.
4. Cuando el micrófono inalámbrico no esté conectado al altavoz, cambiará automáticamente al modo de espera después de 5 minutos.

Función de acompañamiento de música
El altavoz tiene una función de cancelación de voz que puede eliminar la voz de las canciones y convertirlas en música de fondo.
1. Después de conectar el micrófono inalámbrico al altavoz, cuando comience la reproducción, mantenga presionado 🎤 en el altavoz para eliminar la voz en las canciones hasta que escuche la indicación "Voice cancelling" (Cancelación de voz).
2. Mantenga presionado nuevamente 🎤 en el altavoz para restaurar la voz en las canciones hasta que escuche la indicación de voz "Voice back" (Voz recuperada).

REPRODUCIÓN DE UN DISPOSITIVO USB

1. Pulse de forma prologada ⏻ para encender la unidad.
2. Conecte un dispositivo USB al puerto **USB** de la unidad. Pulse el botón M repetidamente para seleccionar el modo USB. La reproducción comenzará automáticamente.
3. Gire el control de volumen para ajustar el nivel de volumen.

Notas:
- Cuando se inserta el USB, el altavoz cambiará al modo USB y la reproducción comenzará automáticamente. Después de desconectar el dispositivo USB, el altavoz cambiará automáticamente al modo Bluetooth.
- Si no se insertó ningún dispositivo USB, el modo USB no puede seleccionarse mediante el botón M.
- El número total de archivps MP3 en el dispositivo USB no deberá exceder los 999.
- El dispositivo USB no podrá contener más de 99 directorios.
- El tiempo de lectura llevará unos segundos o más, dependiendo de la cantidad de archivos MP3 y carpetas en el dispositivo USB.
- Introduzca sólo dispositivos USB en el puerto USB. En caso contrario, podría dañar el aparato.
- No conecte el puerto USB directamente a un ordenador: podría dañar el aparato.
- En el mercado pueden encontrarse numerosos modelos de dispositivos USB y de reproductores MP3. No podemos garantizarle que este aparato sea compatible con todos los formatos. En caso de que su dispositivo USB no funcione, utilice otro.

CARGAR UN DISPOSITIVO EXTERNO

Esta unidad está equipada con un puerto de carga USB (Salida: 5V ⎓ 1A) para la recarga de sus dispositivos móviles (Smartphone, tableta, etc.).
No tendrá más que conectar el cable USB de carga (no incluido) al puerto de carga USB y después conectarlo a su dispositivo móvil.

USAR LA LUZ DE COLOR

Cuando la unidad está encendida, presione repetidamente el botón ☼ para seleccionar el modo de iluminación.
Mantenga presionado el botón ☼ para encender o apagar la luz de color.

USO DE CASCOS O AURICULARES

Tensión de salida máxima ≤ 150 mV
ADVERTENCIA SOBRE EL NIVEL DE VOLUMEN DE LOS CASCOS O DE LOS AURICULARES
Disminuya el volumen antes de conectar los cascos o auriculares y auméntelo a continuación en caso de que sea necesario. El uso prolongado de los auriculares (o de los cascos) a un volumen elevado puede dañar el sistema auditivo. Cuando se utilicen cascos o auriculares, la salida de audio de los altavoces queda automáticamente desactivada.
Atención: No utilice los cascos o auriculares a un volumen demasiado alto, podría dañar su sistema auditivo.

Para evitar posibles daños en el oído, no escuche a un volumen elevado durante largos periodos.

GUIA DE RESOLUCION DE PROBLEMAS

Si esta unidad presentara un problema, lea el siguiente cuadro antes de llamar al servicio técnico:

No hay energía
- La unidad no está encendida, pulse de forma prologada ⏻ para encender la unidad.
- Asegúrese de que la batería está recargada.

No hay sonido (General)
- El volumen del dispositivo externo está fijado en mínimo; suba el volumen.
- El volumen del M-530 KA está fijado en mínimo; suba el volumen.

El dispositivo Bluetooth no puede emparejarse o conectarse con la unidad.
- No activó la función Bluetooth de su dispositivo. Consulte el manual de usuario de su dispositivo para activar la función Bluetooth.
- La unidad ya está conectada con otro dispositivo Bluetooth; desconecte dicho dispositivo y luego inténtelo nuevamente.

ESPECIFICACIONES

5-10 W

PILAS RECARGABLES
Tipo de pilas: Batería de iones de litio de 7,4V 4000mAh
Potencia de carga: CC 5V ⎓ 2A 10W
Tiempo de reproducción de música: Hasta 10 horas (depende del nivel volumen y el contenido del audio)
Tiempo de carga: Aproximadamente 4 horas

Capacidad de la batería del micrófono inalámbrico: Batería de iones de litio de 3,7V 1800mAh
Carga del micrófono inalámbrico: CC 5V ⎓ 1A

BLUETOOTH
Versión Bluetooth: V5.3
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Salida de corriente RF (radiofrecuencia): -0.37 dBm
Distancia de rendimiento: Hasta 10 m medidos en espacio abierto (la pared y las estructuras pueden afectar el rango del dispositivo)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En el interior de este aparato no existe ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

La marca de precaución se encuentra en la parte fondo del dispositivo.

ATENCIÓN
- La placa de datos técnicos está situada en la parte posterior del dispositivo.
- Para garantizar una ventilación adecuada del aparato, no obstruya los orificios de ventilación.
- No coloque velas encendidas cerca o encima del aparato.
- Utilice este aparato en climas templados.
- No coloque el aparato en lugares expuestos a salpicaduras o goteos.
- Deje libre un espacio de, al menos, 5 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación adecuada.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima del aparato.
- La temperatura ambiente máxima de funcionamiento del aparato es de 40°C.
- Como resultado de fenómenos electroestáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del aparato. En estos casos, el usuario debe reiniciar el aparato.
- El funcionamiento normal del producto podría verse alterado por fuertes interferencias electromagnéticas. En caso de ocurrir, simplemente reinicie el producto y continúe utilizándolo con normalidad siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones.

Si en un futuro desea deshacerse de este aparato, recuerde que los productos eléctricos no deben tirarse junto a los desechos domésticos. Deposítelo en centros de reciclaje adecuados. Póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor del producto para obtener más información al respecto. (Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

IT DIFFUSORE BLUETOOTH PER KARAOKE

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1. ☼ : Regolazione della luce
2. ● ○ ○ ○ : Indicatore del. livello della batteria
3. M Tasto Mode: Selezione dell'origine: Bluetooth, AUX, USB; Disattiva associazione Bluetooth
4. Indicatore Bluetooth
5. Manopola VOLUME
6. Indicatore per microfono via cavo
7. 🎤 : Modalita Karaoke
8. ⏻ : Accensione/ spegnimento; EQ: Selezionare l'effetto audio desiderato
9. ⏮ : Buscar Anterior
10. ⏯ : Riproduzione/ pausa
11. ⏭ : Buscar Seguinte
12. Porta USB-C per ricaricare la batteria integrata
13. Porta USB per la riproduzione MP3 e la ricarica del dispositivo esterno
14. Ingresso ausiliario (AUX)
15. Presa cuffie
16. Presa per microfono via cavo
17. Indicatore per microfono via cavo
18. — : Premi per diminuire il volume del microfono via cavo
19. ⏻ : Tieni premuto per attivare/ disattivare il microfono via cavo; premi per cambiare la modalità audio (voce/ karaoke)
20. + : Premi per aumentare il volume del microfono via cavo
21. Porta di ricarica USB-C per microfono via cavo

ALIMENTAZIONE

L'unità è dotata di una batteria agli ioni di litio ricaricabile integrata. Lasciare la batteria in carica almeno quattro ore prima di iniziare a utilizzare l'unità.
Per caricare la batteria interna, collega il terminale più piccolo del cavo USB in dotazione alla porta USB-C dell'apparecchio e l'altra estremità ad una presa USB alimentata sul computer, o ad un caricabatterie (non incluso).
La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min 5 watt richiesta dall' apparecchiatura radio e max 10 watt per raggiungere la massima velocità diricarica.
Gli indicatorI LED del livello della batteria lampeggieranno uno alla volta durante la ricarica, il quarto indicatore LED si accenderà in bianco a ricarica ultimata.

Avvertenze:
- Durante l'utilizzo della batteria integrata, la temperatura ambiente deve essere compresa tra 5°C e 35°C.
- La batteria integrata del presente apparecchio può comportare un rischio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontate la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettatela nel fuoco.
- Per prolungare la durata di vita della batteria integrata, ricaricatela a temperatura ambiente (interno).
- Abbiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.
- Non gettate le pile nel fuoco!
- Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.
- Quando la batteria è scarica, l'indicatore della batteria ● ○ ○ ○ apparirà sul quadrante accompagnato dal messaggio vocale. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.
- Per mantenere le prestazioni della batteria, ricaricala completamente almeno ogni tre mesi nel caso l'apparecchio non venga utilizzato per lunghi periodi.

ATTENZIONE: Rischio di esplosione se le pile non sono inserite correttamente. Utilizzate solamente pile identiche o equivalenti.

RICARICA DEL MICROFONO WIRELESS

1. Quando la batteria del microfono è scarica, l'indicatore del microfono lampeggerà in rosso.
2. Collega il cavo USB in dotazione all'apposita porta per la ricarica.
3. Durante la ricarica, l'indicatore del microfono resta rosso. A ricarica completata l'indicatore si spegnerà.

Nota:
1. Il diffusore va immediatamente ricaricato quando il livello della carica della sua batteria è bassa.
2. Ricarica l'altoparlante utilizzando un adattatore di buona qualità. Si consiglia di utilizzare adattatori con le specifiche 5V-2A (altoparlante), 5V-1A (microfono wireless).

UTILIZZO

Accensione e spegnimento dell'unità
Tenere premuto il tasto ⏻ per accendere l'unità. l'indicatore della batteria si accenderà.
Tenere premuto di nuovo il tasto ⏻.

Per risparmiare energia, al termine della riproduzione oppure quando il volume è impostato al minimo e nell'arco di 10 minuti non viene eseguita nessuna operazione, l'apparecchio passa in automatico alla modalità di Standby. Ma non passerà automaticamente alla modalità Standby se solo in modalità illuminazione.

CONTROLLI AUDIO

Quando l'unità è accesa, premi il tasto ⏻ per selezionare l'opzione EQ (equalizzatore) desiderata:
Modalità normale: Sentirai il messaggio vocale una volta.
Modalità bassi: Sentirai il messaggio vocale per due volte.
Modalità alti: Sentirai il messaggio vocale per tre volte.

FUNZIONALITÀ BLUETOOTH

Il marchio denominativo *Bluetooth*® e i relativi loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc., utilizzati da New One S.A.S su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Associazione di un dispositivo Bluetooth
1. Tenere premuto il tasto ⏻ per accendere l'unità. L'indicatore Bluetooth i M lampeggerà rapidamente in modalità di abbinamento. L'indicatore Bluetooth inizierà a lampeggiare rapidamente, indicando che è in modalità di accoppiamento.
2. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e selezionare "MUSE M-530 KA" dall'elenco dei dispositivi rilevati (consultare il manuale di istruzioni del dispositivo per informazioni dettagliate su come connettere il dispositivo). Se il dispositivo Bluetooth richiede la digitazione di una password, inserire "0000". Alcuni dispositivi Bluetooth richiedono di accettare la connessione. Se i dispositivi sono correttamente abbinati, l'indicatore Bluetooth rimarrà acceso e si sentirà il messaggio vocale. Qualora l'associazione non venga completata entro i 10 minuti, l'altoparlante si spegne in automatico.

Suggerimento: Se desideri collegare l'altoparlante Bluetooth ad un altro dispositivo audio Bluetooth, tenere premuto il tasto M per disconnettere il dispositivo, si sentirà il messaggio vocale. Quindi, segui i passaggi precedenti per stabilire una nuova connessione.

- Su alcuni dispositivi, come ad esempio computer, una volta associato il dispositivo è necessario selezionare l'unità dal menu Bluetooth, quindi selezionare l'opzione "Utilizza come dispositivo audio (stereo)" o similare.
- L'associazione rimane attiva quando l'unità e/o il dispositivo Bluetooth escono dal raggio d'azione del Bluetooth. Una connessione attiva viene ristabilita quando il dispositivo rientra nel raggio d'azione del Bluetooth.
- Una volta riaccesa, l'unità tenta in automatico di riconnettersi all'ultimo dispositivo Bluetooth associato.

Utilizzo di un dispositivo Bluetooth
1. Una volta associata l'unità a un dispositivo (vedi sezione precedente) l'audio del dispositivo Bluetooth viene riprodotto mediante l'altoparlante.
2. Premere il tasto ⏯ per sospendere la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.
3. Ruotare il controllo del volume per regolare il livello del volume. È possibile regolare il volume anche dal dispositivo a cui l'unità è associata.

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che MUSE M-530 KA è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo www.muse-europe.com

COLLEGAMENTO DELLA SORGENTE AUSILIARIA

1. Tenere premuto il tasto ⏻ per accendere l'unità.
2. Collegare il dispositivo esterno (ad es. un lettore MP3) all'ingresso **AUX IN** sull'unità (cavo non incluso). Per selezionare la modalità AUX premere più volte il tasto M.
3. Avviare la riproduzione dal dispositivo esterno; l'audio viene emesso attraverso l'altoparlante.
4. Regolare il volume e selezionare il brano desiderato sul dispositivo esterno.
5. Per arrestare la riproduzione scollegare il cavo dal connettore **AUX IN**.

Nota bene: Per disattivare l'audio premere il tasto ⏯. Premere il tasto di nuovo per riattivare l'audio.

CANTARE USANDO IL MICOROFONO VIA CAVO

Canta sulla musica collegando il microfono via cavo (microfono via cavo non incluso) all'apposita presa **MIC** posta sull'apparecchio.
Nota: L'avvicinamento del microfono alla cassa può causare feedback acustico (effetto Larsen). In tal caso, allontanare il microfono dalla cassa.

MODALITA KARAOKE

1. Premi brevemente il tasto 🎤 sull'altoparlante per accedere alla modalità Karaoke, ed il rispettivo indicatore 🎤 lampeggerà in verde
2. Tieni premuto il tasto ⏻ sul microfono wireless per attivarlo, e il suo indicatore lampeggerà in bianco. Il microfono wireless si collegherà automaticamente all'altoparlante. Una volta connesso, l'indicatore 🎤 sull'altoparlante diventerà verde, e l'indicatore del microfono wireless diventerà bianco.

Nota:
1. I due microfoni wireless si abbinano automaticamente all'altoparlante. Premendo il tasto 🎤 sull'altoparlante, puoi abbinare uno o due microfoni.
2. In qualsiasi modalità, quando il microfono wireless è collegato all'altoparlante, l'altoparlante non si spegnerà automaticamente.
3. Quando il volume viene regolato al minimo o al massimo, si sentirà un'indicazione vocale dall'altoparlante e dal microfono wireless.
4. Quando il microfono wireless non è collegato all'altoparlante, entrerà automaticamente in modalità standby dopo cinque minuti.

Funzione di accompagnamento musicale
L'altoparlante è dotato di una funzione di cancellazione vocale in grado di eliminare la voce nelle canzoni e trasformarle canzoni in musica di accompagnamento.
1. Dopo aver collegato il microfono wireless all'altoparlante, quando inizia la riproduzione, per eliminare la voce nei brani tieni premuto 🎤 sull'altoparlante finché non senti il messaggio vocale "Cancellazione vocale!".
2. Per ripristinare la voce nei brani, tieni premuto a lungo 🎤 sull'altoparlante finché non senti il messaggio vocale "Voce ripristinata!".

RIPRODUZIONE MEDIANTE PORTA USB

1. Tenere premuto il tasto ⏻ per accendere l'unità.
2. Collegare un dispositivo USB alla porta **USB** sull'unità. Per selezionare la modalità USB premere più volte il tasto M. La riproduzione inizierà automaticamente.
3. Ruotare il controllo del volume per regolare il livello del volume.

Nota bene:
- Quando inserisci una memoria USB, l'altoparlante automaticamente passerà alla modalità USB e avvierà la riproduzione. Dopo aver scollegato il dispositivo USB, l'altoparlante passerà automaticamente alla modalità Bluetooth.
- Se non è stato inserito alcun dispositivo USB, non sarà possibile selezionare la modalità USB con il tasto M.
- Il numero totale di file MP3 contenuti nel dispositivo USB non deve essere superiore a 999.
- Il numero di directory contenute nel dispositivo USB non deve essere superiore a 99.
- Il tempo di lettura può variare a seconda del numero di file MP3 o di cartelle contenuti nel dispositivo USB.
- Inserire esclusivamente periferiche USB nello slot corrispondente. L'inserimento di oggetti potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- La porta USB non deve essere direttamente collegata ad un PC, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Sul mercato esistono numerosi modelli di periferiche USB e di lettori MP3. Non è possibile garantire la compatibilità con tutti i formati. Qualora un modello di periferica USB non sia compatibile, provare con un'altro.

RICARICARE DISPOSITIVI ESTERNI

L'apparecchio è dotato di una porta USB integrata (uscita: 5V ⎓ 1A) per il caricamento di dispositivi mobili come ad es. smartphone, tablet ecc.
Basta collegare un'estremità del cavo USB di caricamento (non fornito) alla porta USB di caricamento sull'apparecchio e l'altra estremità alla porta USB sul dispositivo mobile.

UTILIZZO DELLA LUCE COLORATA

Con l'apparecchio attivo, premi più volte il tasto ☼ per selezionare la modalità di illuminazione. Tieni premuto il tasto ☼ per accendere o spegnere la luce colorata.

COLLEGAMENTO DI CUFFIE O AURICOLARI

Tensione massima di uscita ≤ 150 mV
AVVERTENZA SUL VOLUME DELLE CUFFIE
Diminuite il volume prima di collegare le cuffie e aumentatelo successivamente se necessario. L'uso prolungato delle cuffie ad alto volume può danneggiare l'udito. Se le cuffie/ auricolari sono collegati all'apparecchio, gli altoparlanti del lettore si disattivano automaticamente.
Attenzione: Evitate di utilizzare l'apparecchio ad un volume troppo elevato per non danneggiare il vostro udito.

Per prevenire possibili danni all'apparato uditivo, non ascoltare la radio con il volume alto per un lungo periodo.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nel caso in cui si notino problemi con l'unità, prima di richiedere assistenza verificare i seguenti punti:

Assenza di alimentazione
- L'unità è spenta, tenere premuto il tasto ⏻ per accendere l'unità.
- Assicurarsi che la batteria sia carica.

Audio assente
- Il volume del dispositivo esterno è al minimo; aumentare il volume.
- Il volume dell'altoparlante è impostato sul minimo; aumentare il volume.

Impossibile associare o connettere il dispositivo Bluetooth all'unità
- La funzione Bluetooth sul dispositivo non è stata attivata. Consultare il manuale di istruzioni del proprio dispositivo per dettagli su come attivare la funzione Bluetooth.
- L'unità è già connessa a un altro dispositivo Bluetooth; disconnettere il dispositivo, quindi riprovare.

SPECIFICHE

5-10 W

BATTERIA RICARICABILE
Tipo di batteria: Agli ioni di litio da 7,4V e 4000 mAh
Potenza di caricamento: CC 5V ⎓ 2A 10W
Autonomia in riproduzione musicale: Fino a 10 ore (a seconda del livello del volume e del contenuto audio)
Tempo di ricarica: Circa 4 ore.

Capacità della batteria del microfono wireless: Agli ioni di litio da 3,7V e 1800 mAh
Ricarica del microfono wireless: CC 5V ⎓ 1A

BLUETOOTH
Versione del Bluetooth: V5.3
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Potenza RF (radiofrequenza) irradiata: -0.37 dBm
Raggio d'azione: Fino a 10 metri in spazi aperti (pareti e altre strutture possono influire sul raggio d'azione del dispositivo).

Il modello e le caratteristiche tecniche possono subire variazioni senza preavviso.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non smontate l'apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente. Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente a tecnici qualificati.

Il simbolo del fulmine con una freccia all'estremità all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" nell'apparecchio.

Il punto esclamativo inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente che nel manuale di istruzioni si trovano importanti avvertenze per l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

Il simbolo di allerta è posto sul fondo del dispositivo.

ATTENZIONE
- La targhetta segnaletica si trova nella parte posteriore dell'apparecchio.
- Garantite sempre la corretta ventilazione dell'apparecchio e non ostruite le aperture di ventilazione.
- Non mettete delle candele vicino o sopra l'apparecchio.
- Utilizzate l'apparecchio in ambienti temperati.
- Non esponete l'apparecchio agli schizzi di liquidi.
- Lasciate uno spazio libero di 5 cm da ogni lato per garantire una ventilazione sufficiente.
- Non collocate contenitori di sostanze liquide, come vasi, sopra l'apparecchio.
- La temperatura ambiente operativa massima dell'apparecchio è di 40°C.
- Per effetto di fenomeni transitori elettrostatici e/o elettrici, è possibile che il prodotto non funzioni correttamente. In tal caso è opportuno reinizializzare l'apparecchio.
- Il normale funzionamento del prodotto può essere compromesso da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, segui le istruzioni nel manuale per reimpostare il prodotto per riprendere il normale funzionamento.

Quando vorrete disfarvi dell'apparecchio, ricordate che le apparecchiature elettriche non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici. Informatevi per conoscere il centro di raccolta più vicino. Rivolgetevi alle autorità locali o al vostro rivenditore per ottenere ulteriori informazioni (direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE

NL BLUETOOTH KARAOKE LUIDSPREKER

BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL

1. ☼ : Bediening verlichting
2. ● ○ ○ ○ : Indicator batterijcapaciteit
3. M Mode-knop: Voor het selecteren van de modus: Bluetooth, AUX, USB; Bluetooth-verbinding verbreken
4. Bluetooth-indicator
5. Knop VOLUME
6. Indicator draadloze microfoon
7. 🎤 : Karaoke modus
8. ⏻ : Aan/ uit; EQ: Voor het selecteren van het gewenste geluidseffect
9. ⏮ : PREV (Vorige & terugspoelen)
10. ⏯ : Spelen/ pauze
11. ⏭ : NEXT (Volgende & vooruitspoelen)
12. USB-C poort voor het opladen van de ingebouwde batterij
13. USB-poort voor het afspelen van MP3 & het opladen van het externe apparaat
14. Aux in-stekkerbus
15. Aansluiting hoofdtelefoon
16. Aansluiting bedrade microfoon
17. Indicator draadloze microfoon
18. — : Druk kort om het volume voor de draadloze microfoon te verlagen
19. ⏻ : Druk lang om de draadloze microfoon in/ uit te schakelen; druk kort om de geluidsmodus te wijzigen (spraak/ karaoke)
20. + : Druk kort om het volume voor de draadloze microfoon te verhogen
21. USB-C-oplaadpoort draadloze microfoon

VOEDING

Het apparaat wordt gevoed door een ingebouwde, oplaadbare lithium-ion-accu. Laad de ingebouwde accu voor ten minste vier uur op voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.
Om de interne accu op te laden, sluit u het kleinere uiteinde van de meegeleverde USB-kabel aan op de USB C poort op het apparaat en het andere uiteinde op een actieve USB-aansluiting op een computer of op een oplader (niet meegeleverd).
Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 5 watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal 10 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.
Tijdens het opladen zullen twee lampjes van de LED indicator van de batterijcapaciteit beurtelings knipperen. Het vierde LED-lampje van de indicator zal wit oplichten zodra de batterij volledig is opgeladen.

Opmerkingen:
- Tijdens het gebruik van de ingebouwde batterij moet de omgevingstemperatuur liggen tussen 5°C en 35°C.
- De ingebouwde batterij in dit toestelkan een risico vormen op brand of chemische brand bij verkeerd gebruik. Haal de batterij niet uiteen, verwarm niet boven 100°C en verbrand deze niet.
- Om de batterij een zo lang mogelijke levensduur te geven, herlaadt u bij kamertemperatuur.
- Houd rekening met het respect voor het milieu als u de gebruikte batterijen wegwerpt.
- Gooi de batterijen niet in het vuur !
- Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte zoals zonnestralen, vuur of andere gelijkaardige warmtebronnen.
- Wanneer de batterij bijna leeg is, zal de batterij-indicator ● ○ ○ ○ op het scherm laten zien en zult u de gesproken waarschuwing horen. Het apparaat schakelt automatisch uit als de batterij te weinig stroom heeft om het gebruik voort te zetten.
- Om de goede werking van de batterij te behouden, moet u hem minstens om de 3 maanden volledig opladen als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

OPGELET: Ontploffingsgevaar als de batterijen niet juist geplaatst zijn. Gebruik enkel identieke of gelijkwaardige batterijen.

DRAADLOZE MICROFOON OPLADEN

1. Als de batterij van de microfoon bijna leeg is, zal het indicatielampje op de microfoon rood beginnen te knipperen.
2. Verbind de meegeleverde USB-kabel met de USB-C oplaadpoort om de microfoon op te laden.
3. Tijdens het opladen zal het indicatielampje op de microfoon vast rood branden. Zodra de microfoon volledig is opgeladen, zal het indicatielampje uitdoven.

N.B.:
1. Als de batterij van de luidspreker bijna leeg is, gelieve deze dan onmiddellijk op te laden.
2. Gelieve een adapter van goede kwaliteit te gebruiken om de luidspreker op te laden. Wij bevelen een adapter aan met een specificatie van 5V/2A (luidspreker) 5V/1A (draadloze microfoon).

BEDIENING

Het apparaat in-/uitschakelen
Druk lang op ⏻ om het apparaat AAN te zetten, de batterij-indicator gaat branden.
Druk nogmaals lang op ⏻ om het apparaat UIT te zetten.

Om energie te besparen zal het apparaat automatisch naar de standbymodus schakelen wanneer het afspelen het eindpunt heeft bereikt of het volume is ingesteld op een zeer laag niveau en het apparaat niet wordt gebruikt voor een periode van 10 minuten.

MODUS EN VOLUMEREGELING

Druk wanneer het apparaat is ingeschakeld op ⏻ om naar de gewenste EQ (equalizers) modus over te schakelen:
Normale modus: U hoort de verbale mededeling één keer.
Bas-modus: U hoort de verbale mededeling twee keer.
Treble-modus: U hoort de verbale mededeling drie keer.

BLUETOOTH-FUNCTIE

De *Bluetooth*® markering en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van deze markeringen door New One S.A.S is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnemen zijn van hun respectieve eigenaars.

Een Bluetooth-apparaat koppelen
1. Druk lang op ⏻ om het apparaat AAN te zetten. Druk herhaaldelijk op M om de Bluetooth -modus te selecteren. De Bluetooth-indicator begint snel te knipperen, wat aangeeft dat de koppelingsmodus actief is.
2. Schakel Bluetooth in op het Bluetooth-apparaat en selecteer "MUSE M-530 KA" uit de lijst met apparaten. (Kijk in de handleiding van het apparaat waarmee u verbinding wilt maken voor gedetailleerde instructies.) Als het Bluetooth-apparaat vraagt om een wachtwoord, voer dan "0000" in. Sommige Bluetooth-apparaten zullen u vragen de verbinding te accepteren. Zodra de apparaten correct gekoppeld zijn, zal de Bluetooth-indicator onafgebroken blijven branden en hoort u de gesproken melding. Als er binnen 10 minuten niet is gekoppeld of het koppelen niet is gelukt, zal de luidspreker automatisch uitschakelen.

Tip: Als u uw Bluetooth-luidspreker wilt verbinden met een ander Bluetooth-audioapparaat, druk lang op M om de verbinding met het apparaat te verbreken, u hoort de gesproken melding. Volg daarna de bovenstaande stappen om een nieuwe verbinding tot stand te brengen.

- Op bepaalde apparaten, zoals computers, moet u, zodra er is gekoppeld, het apparaat selecteren in het Bluetooth-menu en de optie "Gebruik als audioapparaat (stereo)" (of een soortgelijke optie) gebruiken.
- De verbinding blijft intact wanneer de luidspreker en/of uw Bluetooth-apparaat buiten het communicatiebereik wordt verplaatst. Er wordt opnieuw een actieve verbinding gemaakt wanneer uw Bluetooth-apparaat terugkeert binnen het bereik.
- Als het apparaat weer wordt ingeschakeld, dan zal het automatisch proberen opnieuw verbinding te maken met het Bluetooth-apparaat waarmee het laatst werd gekoppeld.

Een Bluetooth-apparaat gebruiken
1. Als u verbinding heeft gemaakt met een apparaat (zie voorgaande paragraaf), gebruik dan de bediening op uw Bluetooth-apparaat en wanneer het afspelen wordt gestart, dan zal het geluid uit de luidsprekers van de M-530 KA klinken.
2. Druk op ⏯ om het afspelen te pauzeren. Druk nogmaals om het afspelen te hervatten.
3. Draai aan de volumeknop om het volumeniveau aan te passen. U kunt het volume ook instellen op het apparaat dat is verbonden met de luidspreker.

Hierbij verklaart NEW ONE S.A.S dat deze MUSE M-530 KA voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen uit richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit kan worden geraadpleegd op www.muse-europe.com

GEBRUIK VAN DE HULPINGANG

1. Druk lang op ⏻ om het apparaat AAN te zetten.
2. Sluit de hulpbron (bijv. mp3-speler) aan op de AUX INGANG op het apparaat (kabel niet meegeleverd). Druk herhaaldelijk op M om de AUX -modus te selecteren.
3. Start het afspelen op het externe apparaat en het geluid van het externe audioapparaat kan worden gehoord door de luidsprekers van de M-530 KA.
4. Stel het volume naar wens in en selecteer de gewenste track op het extern apparaat.
5. Haal de kabel uit de AUX-INGANG om het afspelen te stoppen.

Opmerkingen: Druk op ⏯ om de geluidsweergave stop te zetten. Druk nogmaals op de toets om de geluidsweergave te hervatten.

ZINGEN MET EEN DRAADMICROFOON VIA DE MICROFOONAANSLUITING

Zing mee met de muziek door de draadmicrofoon (draadmicrofoon niet meegeleverd) aan te sluiten op de **MIC** aansluitingen op het apparaat.
Opmerking: Als de microfoon in de buurt van de luidspreker wordt gebruikt, dan kan er een huilend effect (akoestische terugkoppeling) optreden. Als dit het geval is, vergroot dan de afstand tot de luidspreker.

KARAOKE MODUS

1. Druk kort op de 🎤 knop op de luidspreker om naar de Karaoke modus te gaan. Hierop zal de 🎤 knop groen beginnen te knipperen.
2. Houd de ⏻ knop op de draadloze microfoon ingedrukt om de draadloze microfoon in te schakelen. Hierop zal het indicatielampje wit beginnen te knipperen. De draadloze microfoon wordt automatisch met de luidspreker verbonden. Zodra de verbinding tot stand is gekomen, zal de 🎤 knop op de luidspreker groen oplichten, terwijl het indicatielampje op de draadloze microfoon wit oplicht.

N.B:
1. De twee draadloze microfoons worden automatisch aan de luidspreker aangepast. Wanneer u de 🎤 knop op de luidspreker indrukt, kunt u één of twee microfoons aanpassen.
2. Wanneer de draadloze microfoon op de luidspreker is aangesloten, zal de luidspreker in geen enkele modus automatisch afslaan.
3. Er klinkt een waarschuwing van de luidspreker en de draadloze microfoon wanneer het volume op minimum of maximum is ingesteld.
4. Wanneer de draadloze microfoon niet op de luidspreker is aangesloten, schakelt deze na 5 minuten automatisch over naar de stand-bymodus.

Muziekbegeleiding functie
De luidspreker heeft een stemonderdrukkingsfunctie die de zang in liedjes kan onderdrukken en liedjes in achtergrondmuziek kan veranderen.
1. Nadat de draadloze microfoon verbinding heeft gemaakt met de luidspreker en het afspelen begint, drukt u lang op de 🎤 knop op de luidspreker om de zang in nummers te onderdrukken totdat u de luidspreker "Voice cancelling" hoort zeggen.
2. Druk nogmaals lang op de 🎤 knop op de luidspreker om de stem in nummers te herstellen totdat u de luidspreker "Voice back" hoort zeggen.

WEERGAVE VAN EEN USB-APPARAAT

1. Druk lang op ⏻ om het apparaat AAN te zetten.
2. Sluit een USB-apparaat aan op de **USB**-poort van de luidspreker. Druk herhaaldelijk op M om de USB-modus te selecteren. Het afspelen zal automatisch beginnen.
3. Draai aan de volumeregelaar om het volumeniveau aan te passen.

Opmerkingen:
- Wanneer de USB-apparaat wordt aangesloten, schakelt de luidspreker over naar de USB-modus en start het afspelen automatisch. Nadat u het USB-apparaat hebt losgekoppeld, schakelt de luidspreker automatisch over naar de Bluetooth-modus.
- Als er geen USB-apparaat is aangesloten, kan de USB-modus niet met behulp van M geselecteerd worden.
- Het totaal aantal MP3-bestanden op het USB-apparaat mag niet groter zijn dan 999.
- Het USB-apparaat mag niet meer dan 99 mappen bevatten.
- Het inlezen van de bestanden duurt een paar seconden of langer, afhankelijk van het aantal MP3-bestanden en mappen op het USB-apparaat.
- Steek niets anders dan USB-randapparatuur in de hiertoe voorziene poort. U riskeert het toestel te beschadigen.
- De USB-poort mag niet rechtstreeks aangesloten worden op een computer: dit kan het toestel beschadigen.
- Er bestaan verschillende USB-sleutels en MP3-spelers op de markt. Wij kunnen niet garanderen dat het toestel compatibel is met alle formaten. Gebruik daarom een andere USB-drager indien uw USB-drager niet werkt.

HET EXTERNE APPARAAT OPLADEN

Dit apparaat is uitgerust met een ingebouwde USB-oplaadpoort (Uitvoer: 5V ⎓ 1A) voor het opladen van uw mobiele apparaten (bijv. smartphones, tablets, etc.)
U kunt simpelweg de USB-kabel die wordt gebruikt voor het opladen van het mobiele apparaat (niet meegeleverd) in de poort steken en de kabel aansluiten op uw mobiele apparaat.

DE KLEURLAMP GEBRUIKEN

Druk zodra het apparaat is ingeschakeld herhaaldelijk op ☼ om de verlichtingsmodus te selecteren. Druk lang op ☼ om de kleurlamp in of uit te schakelen.

GEBRUIK VAN EEN HOOFDTELEFOON

Maximaal vermogen ≤ 150 mV
WAARSCHUWING MET BETREKKING TOT HET VOLUME VAN DE HOOFDTELEFOON
Verminder het geluidsvolume vooraleer u een hoofdtelefoon aansluit. Vervolgens kan u het geluid naar wens luider zetten. Langdurig luisteren naar het toestel op hoog volume kan het oor van de gebruiker beschadigen. Het geluid wordt niet langer door de luidsprekers gestuurd, van zodra u een hoofdtelefoon aansluit.
OPGEPAST: Vermijd het luisteren naar het toestel op hoge volumes die het oor van de gebruiker kunnen beschadigen.

Luister niet voor lange perioden op hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Mocht het apparaat een probleem vertonen, probeer dan de volgende stappen uit te voeren voordat u contact opneemt met de klantenservice:

Geen stroom
- Apparaat is niet ingeschakeld, druk lang op ⏻ om het apparaat AAN te zetten.
- Zorg ervoor dat de batterij is opgeladen.

Geen geluid – Algemeen
- Het volume van het extern apparaat is ingesteld op het minimale niveau; verhoog het volume.
- Het volume van de M-530 KA is ingesteld op het minimale niveau; verhoog het volume.

Het Bluetooth-apparaat kan niet koppelen of kan geen verbinding maken met de luidspreker.
- U heeft de Bluetooth-functie van uw apparaat niet ingeschakeld. Raadpleeg de handleiding van uw apparaat om de Bluetooth-functie te activeren.
- Het apparaat is al verbonden met een ander Bluetooth-apparaat; verbreek de verbinding met dat apparaat en probeer het nogmaals.

SPECIFICATIES

5-10 W

OPLAADBARE BATTERIJ
Soort batterij: 7.4V 4000mAh lithium-ion-accu
Oplaadstroom: DC 5V ⎓ 2A 10W
Muziekspeeltijd: Tot 10 uur (afhankelijk van volumeniveau en audioinhoud)
Oplaadtijd: Ca. 4 uur

Capaciteit van de Batterij van de Draadloze Microfoon: 3,7V 1800mAh lithium-ion-accu
Opladen van de Draadloze Microfoon: DC 5V ⎓ 1A

BLUETOOTH
Bluetooth-versie: V5.3
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF-vermogen (radiofrequentievermogen): -0.37 dBm
Werkafstand: Tot 10 meter gemeten in een open ruimte (muren en bouwwerken kunnen invloed hebben op het bereik van de luidspreker)

Ontwerp en specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

OPGEPAST: Om het risico op elektrische schokken te vermijden, mag u het toestel niet demonteren. Het toestel bevat geen enkel onderdeel dat door de gebruiker zelf kan gerepareerd worden. Contacteer altijd een gekwalificeerde technieker indien een reparatie nodig is.

Het symbool van een zwarte driehoek met daarin een witte bliksemschicht eindigend in een driehoek, waarschuwt de gebruiker dat er een gevaarlijke spanning aanwezig is in het toestel.

Het bovenstaande symbool (zwarte driehoek met daarin een wit uitroepingsteken) waarschuwt de gebruiker dat er belangrijke gebruiksaanwijzingen in verband met het gebruik en het onderhoud ter beschikking zijn in de bijgeleverde handleiding.

De waarschuwingsmarketing zit op de bodem van het apparaat.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN
- Het kenmerkenplaatje bevindt zich aan de achterkant van het toestel.
- Zorg voor voldoende ventilatie en bedek de ventilatie-openingen van het toestel niet.
- Plaats geen kaars op of in de buurt van het toestel.
- Gebruik dit toestel in gematigde klimaten.
- Zorg ervoor dat uw toestel niet wordt blootgesteld aan spatten.
- Voorzie een ruimte van 5 cm minimum rondom het toestel om optimale ventilatie te verzekeren.
- Plaats geen met vloeistof gevulde recipiënt, zoals een vaas, op het toestel.
- De maximale omgevingstemperatuur waaraan het apparaat mag worden blootgesteld is 40°C.
- Onder invloed van tijdelijke elektrostatische en/of elektrische verschijnselen kan het product storingen ondervinden en kan een heropstart nodig blijken.
- De normale functie van het product kan worden verstoord door sterke elektromagnetische storing. Als dit het geval is, reset het product dan gewoon door de handleiding te volgen.

Als u dit toestel in de toekomst zou willen weggooien, weet dan dat elektrische apparaten niet bij het huishoudelijk afval weggegooid mogen worden. Informeer naar het dichtstbijzijnde recyclagecentrum. Raadpleeg de lokale overheden of uw verdeler voor meer informatie (richtlijn met betrekking tot afval van elektrische en elektronische apparatuur).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France
contact@muse-europe.com

CE